Vol. 24 No. 6828 Monday October 28 1929 **TAIRIKU NIPPO** 昭和四年十月廿八日（月曜日）第六千八百廿八號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）壹ケ月七拾五仙 六ケ月四弗拾五仙 壹ケ年八弗貳拾五仙
株式會社大陸日報社 社長山崎藤吉
晩香坡市東カドバ街二一五 電話ケ五五三三

艦隊歡迎費の決算（三）

◇醫療費の權限

上記の如く、一九二五年の物價の高き時に、一日一人當り二十九仙、——九日間にて、一人當り二弗五十八仙を費せるに過ぎざる歡迎費が、今回は、一日一人當り二弗五十三仙強、——二日間にて一人當り五弗六仙を費してゐる。

但し勿論、歡迎には、何程以上を使つてはならぬといふ規則がある譯ではないとしても、夫れは、常識に照して、大體の限度を定め濫費にならぬやうに注意せねばならぬものと思ふ。

北の點に於て、二日間の接待に五弗六仙宛は、嘗しも、適當の限度を超ゆたるものと考へる外はあるまい。

北の注意を怠つたものが即ち、主催者たる日會なのである。

×　×

但し、殘存せられた決算書なるものは、大綱目式の、夫れも、一部分は、一弗位のものまでも明細に書き上げ、これに反し、他の部分は、極めて大ざつぱに、二千弗以上の大口を、一ヒ括めとして「市內觀光及案內用自動車賃」として、片づけある風の、技巧を弄しあるもの故、一番に疑問の眼を以て見られてゐる自動車賃なるものも、如何に亂費なる費ひやうをしたものであるかは明白になつてゐない。

併し乍ら、有志の無料で推薦した多數の自動車があつたにも拘はらず、尚且つ、二日間に、二千二餘弗の自動車賃を支拂つて居るといへば、其の濫費振りを、容易に想像する事が出來るであらう。中には又、雜費の部分に「三十六弗、漁業團體用國旗」と稱するものあり、市しスチヴストン漁業團体歡迎費といふうちに「百九十九弗十一仙、スチヴストン市に於ける歡迎委員日英國旗及帽代」と名づけられて居るものあり、——然らば即ち、歡迎委員會の費用を以て、漁業團体及その團體員の爲めに、二百廿五弗餘の旗代を支拂つてやつた事になるのである。

其の算法を以てすれば、商業組合や、旅館業組合や、料理屋組合や、理髮業組合やの爲め、——其の組合員の爲めに、バウエルの町並に立てる、日英國旗を買つてやらねばならなかつたのである。

但し、夫等の旗代なるものが、漁業團体自身の會計から支出されたのであつたならば、夫れが、何百弗になつたとて、お節介の必要のない事である。

併し乍ら、それを歡迎委員會より支出するといふ事になれば、筋違ひといふ事にならねばならぬ筈のものと思ふ。

序ながら、同じく歡迎委員會より支拂はれたるうちに、スチヴストンの接待費（會場跡始末等の費用を含む）として、約三百弗が計上されてある。

而かも、右の接待を受けたる團體といふのは、實に三十數名に過ぎない。——即ち、一人當り十弗になつてゐるのである。

如何なる御馳走をしたかは知らないにしても、ビクトリヤの接待費として、歡迎委員會より支出せるものが、全團體に對し、三百數十弗に過ぎざりしとは比較して、餘りに均合の取れないものと云はなければなるまい。

×　×

以上は、三三の例に過ぎないのであるが、右のやうな金の費ひ方であれば、こそ、二千二百餘弗といふ途法もなき自動車代に對して、鬼角の風評が想らざるを得ない譯なのである。

夫れに對し、醫療費が、どんな風の醫療をしたかといへば、單に帳面尻が合つてゐるといふだけの報告なのである。——而して、歡迎費の支出が、不當であるか正であるかなきいふ事の審査は、自分等の任せられた權限のうちにはないと云つてるさうである。

無責任極まる話といはなければならない。——帳面尻が合つてゐるかどうかといふ事を調べるだけならば、夫れは人間でなくとも、計算機械で出來る事なのである。——否、機械の方が、人間よりも寧ろ正確なのであらう。

其の、機械並に自身を小紙で居る人々が醫療費役になつて居る決算なのである。——呆れかへる始末のものである事は、初めより當然なのかも判らないのではあるが、是れも亦、現日會の締りのない遣り口の、一つの反映と見るべきものなのである。

×　×

「酒をいへば浩輩は、賓客の接待費に就て、兎やこやと論議する事は、頗る好ましない所なのである。

併し乍ら一九二五年の歡迎の場合には、艦隊拔錨後、僅かに十六日にして發表せられる決算報告が、今回は、五十日近くも發表せられや、個々の風評が起るに及んで、九月下旬、日會の怠慢に對し一言の已むを得ないものがあつたのであるが、扨て、其の決算が、七十二日を經して、漸く發表せられたるを見れば、夫れは、日會の放漫を示す外の何物もない。——將來の爲めに、こゝに、再言せざるを得ない事になつたのを、同胞社會の爲めに、遺憾悲しむべき事とするものなのである。（完）

其の時々の事ども

海軍軍縮の難關（二）

海軍大佐　安宮正造

（二）五・五・三の代價

比律賓問題の鐵壁に突當つて危く決裂しそうになつた華府會議が疏通し得たのは、根據地の現狀維持と云ふ保障を以て比律賓妥協の代價にすることが出來たからである。

然らば根據地の現狀維持には何んな價値があるのか。それは國防上必要な兵力を判定する資料として前章に概略ながら論及した所の地理的環境及人力機械力の受くる外力的影響を再考すれば、今改めて說くものが無い位に明白であらう。勿論艦船は無限の活動力を有してゐるのではない。時々に燃料、淡水、新鮮な食料、彈藥其他種々の消耗品を補給せねばならず、又船體、機關及兵器の修理であるとか、乘員の休養なども避ることは出來ない。之がためには安全なる防禦施設を有し且充分なる補給修理及休養の設備ある根據地を、豫想の戰場から遠へない地點に準備しておくことが必要である。

華府會議に於て米國と我國との間に、十對七と言ひ、五對三と言ひ、比律賓問題で論爭に火花を散らした場合に、顧みて冷靜に考ふれば、極東の海面に暗影を投げかけて我國の人心に不安の思ひを抱かせたものは、彼のグアム島とフイリツピンに於ける海軍根據地が大規模に擴張されることであつた。若し之が現狀維持を約束するとせば、受身の立場に於て工事中であつた我國の南方根據地の施設をも現狀に止めて差支なかつた。そして其の結果は極東海面に於ける暗鬼の抗爭を中絕し、緊張を緩和して當然來るべき國際關係の改善といふ利益があつた。

○

過般の大戰に充分其の實例を示し、又、資源局の總動員演習に其の一端を現はして居るやうに、國防は國家總動員の完全なる機能に待つべきもので、平時軍備の內容充實に努めると同時に、國家の實力養成に心掛ければならない。そして孤立無援は結局敗北に陷る最大の外因であるから、豫て國際關係を改善して戰爭の機會を最少ならしむると共に、友邦との親善を增進すること、眞に國防を全うする所以である。己むを得ざる自衛の戰ひにもせよ、今日では世界の輿論を看過とせずして之を行ふことは出來ない。

華府會議に於て比律賓問題の論爭が最高潮に達した十二月一日、英國の首席全權バルフォアー卿は何んなに「ビクトリヤ」の接待費として、歡迎委員會より支出せるものが、全團體に對し、三百數十弗に過ぎざりしとは比較して、餘りに均合の取れないものと云はなければなるまい。

×　×

以上は、三三の例に過ぎないのであるが、右のやうな金の費ひ方であれば、こそ、二千二百餘弗といふ途法もなき自動車代に對して、鬼角の風評が想らざるを得ない譯なのである。

夫れに對し、醫療費が、どんな風の醫療をしたかといへば、單に帳面尻が合つてゐるといふだけの報告なのである。——而して、歡迎費の支出が、不當であるか正であるかなきいふ事の審査は、自分等の任せられた權限のうちにはないと云つてるさうである。

無責任極まる話といはなければならない。——帳面尻が合つてゐるかどうかといふ事を調べるだけならば、夫れは人間でなくとも、計算機械で出來る事なのである。——否、機械の方が、人間よりも寧ろ正確なのであらう。

其の、機械並に自身を小紙で居る人々が醫療費役になつて居る決算なのである。——呆れかへる始末のものである事は、初めより當然なのかも判らないのではあるが、是れも亦、現日會の締りのない遣り口の、一つの反映と見るべきものなのである。

×　×

「酒をいへば浩輩は、賓客の接待費に就て、兎やこやと論議する事は、頗る好ましない所なのである。

併し乍ら一九二五年の歡迎の場合には、艦隊拔錨後、僅かに十六日にして發表せられる決算報告が、今回は、五十日近くも發表せられや、個々の風評が起るに及んで、九月下旬、日會の怠慢に對し一言の已むを得ないものがあつたのであるが、扨て、其の決算が、七十二日を經して、漸く發表せられたるを見れば、夫れは、日會の放漫を示す外の何物もない。——將來の爲めに、こゝに、再言せざるを得ない事になつたのを、同胞社會の爲めに、遺憾悲しむべき事とするものなのである。（完）

海軍軍縮の難關（二）

海軍大佐　安宮正造

（二）五・五・三の代價

比律賓問題の鐵壁に突當つて危く決裂しそうになつた華府會議が疏通し得たのは、根據地の現狀維持と云ふ保障を以て比律賓妥協の代價にすることが出來たからである。

然らば根據地の現狀維持には何んな價値があるのか。それは國防上必要な兵力を判定する資料として前章に概略ながら論及した所の地理的環境及人力機械力の受くる外力的影響を再考すれば、今改めて說くものが無い位に明白であらう。勿論艦船は無限の活動力を有してゐるのではない。時々に燃料、淡水、新鮮な食料、彈藥其他種々の消耗品を補給せねばならず、又船體、機關及兵器の修理であるとか、乘員の休養なども避ることは出來ない。之がためには安全なる防禦施設を有し且充分なる補給修理及休養の設備ある根據地を、豫想の戰場から遠へない地點に準備しておくことが必要である。

華府會議に於て米國と我國との間に、十對七と言ひ、五對三と言ひ、比律賓問題で論爭に火花を散らした場合に、顧みて冷靜に考ふれば、極東の海面に暗影を投げかけて我國の人心に不安の思ひを抱かせたものは、彼のグアム島とフイリツピンに於ける海軍根據地が大規模に擴張されることであつた。若し之が現狀維持を約束するとせば、受身の立場に於て工事中であつた我國の南方根據地の施設をも現狀に止めて差支なかつた。そして其の結果は極東海面に於ける暗鬼の抗爭を中絕し、緊張を緩和して當然來るべき國際關係の改善といふ利益があつた。

○

過般の大戰に充分其の實例を示し、又、資源局の總動員演習に其の一端を現はして居るやうに、國防は國家總動員の完全なる機能に待つべきもので、平時軍備の內容充實に努めると同時に、國家の實力養成に心掛ければならない。そして孤立無援は結局敗北に陷る最大の外因であるから、豫て國際關係を改善して戰爭の機會を最少ならしむると共に、友邦との親善を增進すること、眞に國防を全うする所以である。己むを得ざる自衛の戰ひにもせよ、今日では世界の輿論を看過とせずして之を行ふことは出來ない。

華府會議に於て比律賓問題の論爭が最高潮に達した十二月一日、英國の首席全權バルフォアー卿は何

諸眼病者及壯眼者の眼養素
「スマイル」一弗
……は豫防治療劇でいつもあなたの眼を水晶のやうに美しく生きくとさせる美眼料でもあります……
▲日本への御土產品も特別大勉强
晩市バウエル街二五〇 御藥と化粧品 文化商會 電話シー四〇八七

江間式心身鍛錬法
講師 晩市バウエル街三九六 面川寬之助
ホテルウオールド三〇六號室 電話ラ四六二五 不在の節はシー三七八八

三宅齒科醫院
ドクトル三宅桑蔭
晩市バウエル街三九六 ステングス街一九三 電話シーモア八六八六

葛原醫科醫院
ステプストン山根 電話シーモア六一九〇 火曜午後七時から 金曜午後二時から六時迄

◇ビーシー州公認齒科醫
影山齒科醫院
晩市バウエル街三一〇 下高橋醫院內 電話シーモア二四九八

電話變更
醫 日下清方 東カドバ街三六八 電話ダグラス五〇七七

營業項目
△加奈陀生命保險會社 △日本海上保險會社 △日本郵船會社 △日本乘船切符販賣代理 △日本人部代理 △デール船長 △日本人婦人子供の呼び寄せに關して日本人の妻子並に家族の代理 △日本人の妻子並に家族の代理 △日本人の妻子並に家族の代理 △日本人の妻子並に家族の代理
晩市バウエル街二五五七六 電話ドグラス四五八八 住宅フェヤモント一八六七エル
井手事務所

石原明之助
東カドバ街四三八 電話ハイランド一一

△土地賣買通辯 △法律事務代理業 △ケンピヤノ會社 △大陸傷病保險會社 △モントリオール生命保險會社
右三社の日本人部總代理店
資樂は人生のオアシスなり。
傷病保險は萬人の生活を保證す
何れも御望の方へ說明書送呈す
晩市ゴーア街一三〇
友社 同上之 山田事務所
主任 山田昌則
電話事務所 ハイ四四七三 住宅 グラス三六四ワイ

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億
積立金 壹億八百五十萬圓
○日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分五厘
○鄉里送金 取扱可 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
横濱正金銀行 シャトル支店

（郵便宛名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年利四分五厘
鄉里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◇當業案內、預金申込用紙其他御用の節は遠慮無く御通知下さい
米金預金 シアトル 定期預金 六ヶ月年四分 一ヶ年四分五厘 特別定期預金 一ヶ年四分五厘 貯蓄預金 月利三分五厘 年四分五厘
住友銀行 株式會社 住友銀行本店 大阪市北濱五丁目

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
資本金 剩餘金 總預金 前年度純利益金 六千三百万弗餘 七億三百萬弗餘 九億〇九百萬弗餘 五百八十萬弗餘
◉當業種目 ◉貸金、送金、公債賣買、其他一切銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御相談下さい
ローヤル銀行 メーン及ステングス街角 電話シーモア四九〇六
送金は極安い相場で迅速確實に取扱ひ致します

AMERICAN MAIL LINE
517 Granville St. R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent
ゼフハーリン カーン ジマリン チ ヤクリン
美港發十一月二日 十一月十六日（訪問團）十一月三十日 十二月十四日
安全、巨船、快速
人及美港より荷物本船積並に本船行タ、シ等一切無料 日本人客には特に優遇、晩市より美港船乘込迄入費の要なし 凡ての御用は左記へお申越下さい
日本人船客係 高橋保一 ダンレビー街一四三 電ダグラス四七八六アール

滿期 特別配當
十ヶ年掛の分は壹百弗
十五ヶ年掛の分は百廿五弗
廿ヶ年及廿五ヶ年掛に對しては
壹百五拾弗を支拂ひます
加奈陀サン生命保險會社は一九二九年一月一日以後滿期になる養老保險各壹千弗に對し
是れは毎年多額の配當を呉れる外です
晩市東カドバ街參百番 電話ダグラス五九九九
主任 中野庄輔
代理店 中野保險

ターメー自轉車店 電話ダグラス五五五九

OSK LINE
運賃
船名 わふりか丸 美陸着 十一月五日
▲ばりい丸 十一月十九日
わらばさ丸 十一月十三日
わらびの丸 十一月廿六日
（▲印は晩香坡經由）
晩市代理店 美府代理店 Empire Shipping Co. Ritbet Consolidated, Ltd.
壹等横濱迄一九五弗 神戸迄二〇五弗
ろんどん丸及ばりい丸に限一等横濱迄一五五弗
日本行三等洋食附六〇弗 和食附五五弗
晩市美府間切符呈上
大阪商船株式會社沙市支店

日加貯蓄
◇貯蓄預金 ◇當座預金 ◇公債賣買 ◇信託預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 わふりか丸 十一月一日（金曜） 十一月四日（月曜）
晩香坡市バウエル街三九六 日加貯蓄會社
電話ケ四スラグタ（アクレデンタル）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ貼付け下さい

晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
中山義一事務所
水原代理事務所
大正堂北村商會
プリンスルパート 村田平夫
切符取次店

UDL
酒井古陀奈加ライウスキー
芳香！ピリツと來る ケツキー只此古 酒カナデヤンライ ハイボールによつて得らる
漸く冷氣肌をさす此頃 一パイ陶然の氣分は苦を忘れ寒さを知らず是れ百藥の長
政府の販賣所にてユーデーエルを御忘れなく御注文あれ
一オンス入 二弗 クオート 三弗
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せられたるものではありません
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia
UNITED DISTILLER LTD. Vancouver, B. C
晩香坡ユーナイテツド釀造會社

如何なる商賣にも必要なるナショナル・キャシ・レヂスター價格七十五弗以上支拂容易無利子
The National Cash Register Co. of Canada Ltd.
シーモア街五七〇 電話シー四九七
一手取次販賣 J. T. brownrigg

鑄造物の御用なら何仕事でも、シュペリアキャスチングの製造所です
バウエル街五〇三 電話バイ六九二
メーンランドファウンドリ
Mainland Foundry Co.

運送業
及メッセンヂヤー 家具運搬と保管迅速と低廉 晩市ハウ街一〇九七 電話ドグ四五八八—一五四 自宅夜間ベビユー一九六七アール
City Transfer & Messenger Service

火災海上自動車保險
ルル島農園不動產賣買 晩市西マリン街一三一〇 電話マーボール一〇〇 ダブリユー・チーム・シムプソン W. G. Simpson

不動產賣買
金融、建築物管理 晩市バウエル街三九六 保險、シフイツクビルデング內六二〇—六二四 電話シー六二五—七三七〇
EDWARDS & AMES

オルソン鐵工場
M. O. Olson Iron Works
晩市アレキサンダー街三〇九 電話ドグ三五四二

諸種鍛冶仕事修繕物
山林用具ツインチ類メシン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九

日本人街唯一の公認藥局
藥の調合の出來る店

Powell Drug Co.

PHONE SEY. 7502　399 POWELL ST.
Vancouver, B. C.

藥劑師 ヂョーヂ オー、シヨウ と 岩崎與理喜 の共同の藥店

◆風邪、せきのはやる頃となりました
除りひどくならない前に左のお藥でお直し下さい
◆フロースト二一七　熱サマシ、頭痛藥
◆ナイオルコールドキユーア　熱サマシ、セキぢめ藥
◆ワンポールス カツドリバーエキス　强壯劑
◆ニューヘルスコーフ、シーラツプ　本店特製のセキぢめ藥
其他ホワイトパイン、パイノル、チエリーコーフなど色々あります

晩香坡市バウエル街三九九
公認 パウエル藥店
最も信頼できる藥屋　電話シーモア七五〇二
（バウエル街とダンレビー街の角の藥屋）

日本行のお土産は

◆コダツク　最新形色のついた美しいのが色々あります
◆ワタマン万年筆、ペンシル色々
◆オシロイ、バアニシングクリーム
石鹼、香水
米加其他各國製の品を取揃へて居ります
何卒本店へ御用命下さい

専門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、瘻漏、火傷殊に打撲捻挫の治療

法律事務一切　公證　晩市西ヘステングス街八三七　メトロポリタン建築四〇三—六　ヂエ・エドワード・バード商會　電話シ六六六六…六六六七　J. Edward Bird & Co.

曳自動車用達　五臺の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります　晩市西ヘステングス街一一六〇　晩香坡オートトーイングサービス　電話ドグラス二五二　Vancouver Auto Towing Service

停止　吾々に其他の自動車に頼る危險を除さなさいキライニングで直さして下さい　ロブソン街二二〇電ド五〇三二　グローブ・ブロネル・グラージ　Groh & Brownell Garage

漁業用具一切　△ギヤソリンエンジン　△ペイント、ボーニング　VACラバブーツ　エドワード リプセツト　Phone Sey. 6031　68 Water St.　Vancouver, B. C.

Xセルバタリー！　百パセント加奈陀製です　一ケ年保證文句なしに修繕カーバー七弗五十仙、御屆します　三十二ボルト・ヘヴイーデユーチ　一弗船舶及燈火用バツテリー百二十八弗貳ケ年保證　諸君の古いバツテリーを相當の値段にて引受ます　販賣店又は電話にて御照會下さい　晩市メイン街及第十七街角　エキセルバタリ　電話フエヤモント一八六二

八馬力　ベンシツド　インヂン　取捨自由のワタージヤケツト　大なるパルプ　ガスリン及オイルの消費に大なる節約が出來ます　ツローリングに適當な　スローズピード　ステブスト　ステウストン　メシンショツプ　電話五九　Steveston Machine Shop

窓、窓枠戸網戸　等製作販賣及グレヂング　マーボール七十七街及ハドソン街　晩香坡（電マーボール六一）　サツシエンドドア會社　Vancouver Sash & Door o.

スプリング各種製作、ツラック用オバーロードスプリング連結車自動車機關車用等常に用意して修繕は迅速で完全　晩市シーモア街一一六二五　電話ドグ五一三五　マクアリスタースプリング會社　McAllister Spring Co.

スター　活動寫眞館は日本人の方々を歡迎します　最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます　大人十仙　小人五仙　メイン街三三〇　スター劇場

御家族の保護を　貴樣萬一の際の財産管理を吾々に御委せ下されば御滿足にいたします　遺言狀作製には無料で御告いたします　晩市シーモア街四五六　プルデンシアル信託會社　Prudential Trust Co.

魚肉及各種肉類　日本人諸君との取引を歡迎します　晩市メイン街三二五　シーポート魚肉店　Seaport Fish Co.

五弗五十仙宛より以上に　各五ギヤロンのアイスクリームから儲かります　費用を節約して儲けを增加する　テーラー結氷機　完備せる結氷裝置と卓越せるアイスクリーム製造機　晩市リチヤード街一〇一九　ゼネラル レフリヂベーション商會　電話ドグラス二六二　General Refrigeration Co.

ブレード　ケーキ及バイ類キする吾々の品は油や石炭やガスでするやうに厭な香ひはありません　クロストカーの窓硝子、カーペツト、シートカバー等の取替修繕見積りは何時でも喜んで致します　パウ街一四二〇電話シー五一三八　ルートトツプ會社　Roote's Auto. Top Co.

東ヘステングス街一八七圖書館前　Craig Bake Shop, Ltd.

火災、自動車、海上保險　世界に於て最も基礎の强固なる會社であります　晩市西ペンダー街五二二　電話シーモア六五九〇　Vancouver Insurance and Vessel Agency, Ltd.

船には　獨特の百ケ年以上名聲を博して居る　スコシアペーント　電話で最寄販賣店に御尋ね下さい　電話シー九八六六

ロビンソンビールを御使用下さい　より良きケーキを造るには　キヤンデーを拔いて居ます　晩市ウイリアム ロビンソン　William Robinson Ltd.

亞鉛板　ボータンク　スカイライト、屋根張り鍍鐵其外船仕事　パウ街一二七電話ドグ一六〇一　ジヨンソン リー板金工場　Johnson Lee Sheet Metal Works

諸種皮帶　總ての皮帶修繕　ペルトセメント防水皮セメント　ラタセメント　晩市東ペンステングス街五四〇　電話バイランド四八四〇　Cruickshank Bros Belting Co

自動車　フエンダー修繕、車体仕事　ヂユーフイニツシ、バニシ、サイドカーチン其他附屬品一切　リチヤード街一二五〇電シ壹壹四三　晩香坡オートクラフト會社　Vancouver Autocrafts Ltd.

預金は　七歩保證利子附　晩市シーモア街五二五　ヨークシヤビルデング　電話シーモア七二九八　Prudential Saving and Loan Association　102-103 Yorkshire Bldg.

李芳生歯科醫院　Lee Fong　100 Pender St. E.　Vancouver, B. C.　晩市東ペンダー街一〇〇　即大旅館一一〇三號室　電話シー一八五二　歯科全科　最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別入念に致します

Coyle　MADE IN B.C.　BATTERIES　FACTORY 1481 VENABLES ST. VANCOUVER B.C.

葬儀一式　最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます　晩市メーン街六一二　エドワード葬儀社　電話ダグ五四五八　Edward Funeral Directors

葬儀社は棺、柩車、自動車を完備し死骸を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます　百十五弗、百二十五弗、百三十五弗　百五十弗百六十五弗百七十五弗　百八十五弗二百弗二百二十五弗　右は當社の手數料、火葬料（バーナー）及客自動車一臺無料　其他の自動車は自費　特に日本人には大勉强いたします　東ヘステングス街壹貳參五　ベル葬儀社　電話バイランド一一五　Bell Funeral Parlar

ポートに自動車にレチオに何時バタリーの御

ラヂエーター　修繕掃除　氷結チユーブ何所製でも　晩市メーン街一七二一　ラヂエーター修繕所　Radiatoor Repair Shop

自然の德の香味を保有するのはパシフイツクミルクです　PACIFIC BRAND　EVAPORATED MILK　御試飲をしめします

御訪問歡迎　何等の拘束も受けずに最近我等の株式經營を御利用下さい　キヤピタル街四一四　インターナショナル金融會社　International Financiers Ltd.

キヤツシレヂスター　新古賣買又は交換機械保證修繕は丁寧廉價　晩市リチヤード街三〇八　キヤツシレヂスター商會　電話シーモア三〇七四　支配人　イーシーケー、マネー

N.Y.K.　1404 Fourth Ave. Seattle Wash.　日本郵船美港出帆廣告　代理店　晩市美市　B. W. greer & son Ltd, Great Northern Railway

運賃	船名	入港	出帆（晩港發）
一等橫濱行	日本丸	十一月二日	十一月十九日
常盤丸	富山丸	十一月十六日	十一月三十日
三島丸	伊豫丸	十一月三十日	十二月十四日

一等橫濱行一九五弗　神戸行二〇五弗　二等橫濱行百五十五弗　和食五五弗　洋食六五弗　晩市美港　關汽船切符賣捌星

日本郵船會社シヤトル支店

切符取次店　晩市　中山製一商會　商會　組合　井手律事務所　大正堂　北村商會　水戸代理事務所　ブランスルパート　村田平大　美市　石田旅館　美市　大澤旅館

船の機械のオバーホールは吾々に任して下さい永年の經驗によつて必ず御滿足にいたします　殊にワシントンエステツプ、アトラスインペリアルには特別の拔備をもつて居ります其外總ての　ガス機械及ウインチ修繕　晩市西ジヨージヤ街一六八一　リツパー製作所　電話ドグラス三三六九　Ripper Manufacturing co.

ディゼル機械

葬儀一式　極めて親切丁寧に取扱ひます　新西院第六街三六電話二四一　マーチエンソン　D. Murchie and Son Ltd.

壁紙、ペーント類一切　船舶及家屋用藥店御所望の品と使用法を說明致します　適當の品を御所望　新西院コロンビア街六二六　ローヤルシテー裝飾會社　Royal City Decorating Co., Ltd.

食料品一切卸小賣　新西院ロンドン街五二五　新西院サプライ會社經營　電話一五六四　デ・エム・エンド・キヤツシ　Westminster Supply Co.

諸種製材　御入用の節は日本人販賣人山崎又は藤に御面談下さい　新西院　モハーク製材所　Mohawk Lumber Co. Ltd.　New Westminster, B. C.

葬式一切　急切に御取扱ひ致します　新西院第六街六六　エスボーエルエンソン　S. Bowell & Son

オートメタルウオクス　インジンボデー、フエンダー、トツプ及裝飾仕事の外は一切致します　新西院八街とヴイクトリア街角　スペリアオートメタルウオクス　電話一九三二自宅一一五〇ワイ　Superior Auto Metal Works

レキゾール　製造所から御客樣へ　入月中諸種殘品大特賣　新西院コロンビヤ街六五九電四三　レキゾール　ビユース藥店　ドラツギスト　Bew's Drug Store

保險付さなだ虫取り藥
◇條虫驅除藥　五弗
さなだ虫が体内に發生したのみ其まゝにして置くと身体衰弱し餘病を引き起しますから一時も早く除去せねばなりません　條虫驅除藥を飲めば最も手輕く然も完全に取る事が出來ます
◇喘息病者は今が峠……
……速く用心すればこの冬は苦痛知らず
之から寒さに向ひますと喘息は無遠慮に何時襲つて來るか知れません　激しい發作が起り息苦しくて堪ちぬ場合「喘息エキス」を一匙お湯に溶いて飲みますと不思議に大風が風いた樣にケロリと鎭まり、又發作の前兆ある時に服用すれば完全に其苦しみから逃れる事が出來ます
喘息エキス　二十回分　二弗五十仙　六十回分　四弗八十仙
◇視力增進『エモヂン』
エモヂンの原藥は支那の奥地、龍門附近に產する支那特有の植物の精粹で數千年の昔より腦及び視力の貴藥として珍重されて居ります
▽……老眼も老返り、近眼衰視も視力恢復、頭腦が明晰、精力を增進し、不眠症にも妙効
晩市パウエル街參參壹
内外藥品化粧品卸小賣　最高級セーファー万年筆　新見商會　電話ダグラス參壹壹貳

ヂーラグ式新發　CHEVROLET　James & McClughan
シエボレー　オールト　スモビル　ツラツクタイヤー　附屬品一切
新西院コロンビヤ街四三〇　ペグビー街一三　ジエムス・エンド・マククラハン　電話三〇二一　郵函三四〇　一一七〇

シヤトル市　NPホテル　306—6th Ave, So. Seattle, Wash.　停車場前通東ヘ二丁　左側六階建

息英三（六歳）儀運動場にて遊戯中自轉車に突當てられ左足三ケ所を挫折致し一時は非常に心配致したるも幸にもペンダー街九二一居住致し居る支那人爵士林氏を招きて治療を受け

私儀自動車に轢かれ左股を上圖の如く挫き難儀致し居りました處林醫士の治療を受け數週にて全快致し

私儀自動車をクランクせんとして右腕骨をくぢき早速林醫士の治療を受け數日にて全治し大に

小生儀十三尺の高さのオーブより落ち右手首の骨を折りしも林醫士にかゝり四週間にて殆ど元の通り全快致しました

文藝

短篇

理惠子の微笑（二）

（イレレッエト）　朝比奈秀子

「理惠子さん、一緒に行きませうね」

「では後からお手紙で御通知しますわ」

翌日歸途車中で理惠子と光江はそんな約束をして別れた。

理惠子が家に着いた時には野澤は勤めに行つての留守だつた。

やがて野澤が歸つて來たが、理惠子は何事もなかつたような涼しい顏をしてゐたし、野澤も苦笑ら振して例の通り、同居の川田と三人が晩まどそうに夕の食卓についた。

其の翌日も翌々日も問題には、どちらからも觸れなかつた、次のサンデーには野澤は珍らしく朝から家の中にこもつてゐた。

「行つてもいゝでせう、直ぐ歸つて來ますわ、それに川田さんが家にゐなさるんですもの、お獨りと遊つてそんなに……」理惠子はたゞ〜〜食慾が出來なくつて斯う切り出した。

「成程ぢやないよ、新聞の廣告なんか見て行つたつて、廣告通りに一週間や二週間で滿足に……」と、野澤は重たい口を開いた。

「これを見て頂戴」

理惠子は大きな紙袋を差し出しながらそう云つた。

「理惠子、これは二年も前の日付ぢやあないか、いつのまにかこんなものまで取り寄せてるんだねフフ、ゝ」

野澤は思はず苦笑した。

「とてもK市に出て教授を受ける事は出來ないと思つたから廣告を取つて見たのを見へて見本を取り寄せたの……だけれど廣告なんかでは、わたしに滿足出來そうもないから、いつそK市に行つて……」

理惠子は日頃に似合ない、しゐみりとした口調で云つた。

前々から志しを立てゐたのだつたが日本からカナダに移住して以來ロッキーの山の中に住して來た理惠子には、それを實行する機會は今日まで全く與へられなかつた。

どう考へても今が一番大切な時期だつた。この時期を逸したら永久に目的を達する事が出來ないように思はれて、理惠子はぢつとしてはゐられなかつた。

野澤も理惠子の熱心さに動かされて、快く承諾した。

愈々出立の日になると氣炎な理惠子ではあつたが、別れも名殘惜しく、野澤に對しの別れの言葉さへ〜〜云ひ得なかつた。

「バイ〜〜」

驛まで見送つて來た野澤と川田にやつとそれだけを云つて、理惠子は車中の人となつた。

從て約束してゐた光江は家事の都合で豫定より一週間程延びたので、五百哩の遠い旅路を理惠子は一人であつた。

× × ×

理惠子はK市に到着した其の翌日から、××綜合女學校に通學して洋裁の研究に傾念はなかつた。

一週間二週間とあわたゞしく過ぎて、夢のように三週間をすごした。或る朝、野澤の筆跡で書面が届いた。

「最う歸宅してはどうか」

と、あつた。

理惠子は三週間位と日には云つてゐたが、內心では三ケ月位は滯在したかつた。それだけに野澤からの此の文面は悅ばしいものではなかつた。

ふと光江を思ひ出すと、急に逢ふて話して見たくなつたので、理惠子は學校からの歸るを待ちかねて光江を訪ねた。

光江は理惠子の姿を見ると直ぐに、

「理惠子さん、一緒に歸らないつて來るように云つて來たのよ」

と、云つた。

「アラあなたの御主人からも……實はね野澤からも戻るように今朝手紙があつたの……それであなたはどうなさいます」

「わたし歸ります、仕方ないわ……歸るように云つて來たんです」

光江も不機嫌そうであつた。

「そう光江さん……あたし未だ歸りませんから野澤にお逢ひなすつたら、よろしくおつしやつて下さいませ」

「いゝわよ、わたし惡く云ひ付けて上げますからホホ、ゝ」

「そうやあなたの御自由ですけど……どうぞよろしくね」

「承知しました……けれどもおかしいわね、同じ日に同じような事を云つてよこすなんて、ひよつとしたら、二人が相談したんぢやない……ね、理惠子さん」

「そんな筈はないぜう、偶然だろうとあたし思ふの……光江さんお見送りいたしませんで失禮いたします。又お家の方でお目にかかりませうね」

理惠子はそう新めて云ふと、さつさと宿に歸つて行つた。

× ×

理惠子が歸宅したのは丁度一ケ月目の五月下旬であつた。

洋裁に就いては僅かしか素養のない理惠子には、一月位で思ふように進める筈がなかつた。徒らに心ばかりあせつても、結局は譯の解らないことですきて了つた——が自然界は人を待つてはゐなかつた、理惠子が田舍に歸つてみると野も山もすつかり夏の裝ひになつて、サラ〜〜と變つてゐた雪は消え、其の跡には野花が可愛くほゝえんでゐた。

理惠子は減多に見る事のない貯金通帳を開いた。一ケ月の間に何やかと思はぬ費用を費やしたが「まだ二三ケ月は大丈夫だ」と獨語して悅んだ。

六月に入つて間のない或る日再びK市のC驛に着いた理惠子は宿に立ち寄つて慇く朝の食事をすまし、車中の疲れも眠はないで其の儘綜校して、H先生を訪ねた。

或る日の事であつた、教授では一番むづかしく思はれる應用問題を、理惠子が終へた所へ一通の書面が配達された。差出し人は島村と云つて、理惠子とは同郷であつた。何か要事でも依頼して來たものと何心なく開封した。

「——田舍では或る一部の人達が貴女を誤解して、忌しい風評をしてゐるよ、だから貴女は早く野澤君のもとへ歸つて來て下さい……」

斯うした島村からの書信の內容にも、理惠子の面は平常に變らぬ晴れやかさがあつた。

理惠子はそんなことでも樞々には打ち明けなかつた。此んど度K市に出る時でさへも、自分の胸中は誰にも語らなかつた。そんな點からも誤解されたであろうが、希望に燃ゆる理惠子には世間の噂も取り沙汰を苦にする程の、心に餘裕はなかつた。（終）

MONTH END SALE

Saturday 26th to Saturday Nov. 2nd

加藤靴店の月末大安賣

廿六日（土曜日）より十一月二日の（土曜日）迄

雨多き秋を控へて丈夫な防水靴を御撰擇下さい

▼子供靴の部

パテント皮一ボタン	一…四、六五	一、五五
同	二…五、一五	一、九五
同	五…七半	一、五〇
同	八…十半	一、八〇
同 飾付	二、一五	一、九五
同	二、四五	二、〇〇
チアーフ皮半靴	二、五〇	二、〇〇
パテント皮バクル付	十一…二	三、〇〇
同 飾付	三、一五	二、五〇
同	八…十半	二、二五
ボーイ靴	二、七五	二、九五
同	一…五半	三、四五
同	三、九五	三、二五

▼婦人靴の部

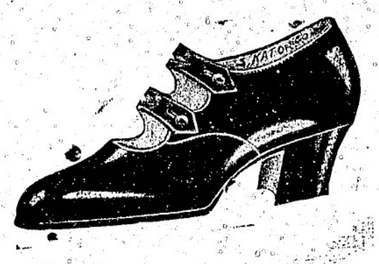
新形中高ヒール	三、二五	二、六五
同	四、一五	三、三五
同 ローヒール（一タイ）	四、二五	三、四五
同 ハイヒール	四、七五	三、九五
同	五、四五	四、五〇
同	四、七五を僅か〇、九五	
オールスタイル（黑と茶）		

▼男子サンデー靴の部

中形黑靴	四、六〇	三、七五
特製幅廣（黑）	五、七五	四、七五
新形半靴 黑茶	五、三五	四、三五
同 同	七、〇〇	六、〇〇
同 同	八、九五	七、九五
オールスタイル	七、五〇	二、九五

▼勞働用靴の部

バンコリール仕事靴	三、七五	二、九五
同 同	四、五〇	三、七五
皮リール	三、八五	三、二五
同	五、一五	四、二五
二枚通し裏	五、六〇	四、七五
弊店特製十吋山靴		三、五〇
同 十二吋		四、五〇



日本のお土産にラバブーツを是非御勸め致します

其の他品物は豐富に取り揃へ大割引致します

晚香坡市パウエル街三三八

加藤靴店

電話シーモア貳貳六九

ラヂオ

スコットト世界記錄シールド
シグリットト九及十又はスコットト
ムホート四之等皆世界的遠距離
託錄を保持してゐます
ハーランド、ハイキユセット
ロバーツ
御來訪の上われ〜〜の實驗を御一覽下さい
晚市ダービス街九〇六
エス、エム、ラヂオ店
電話シーモア一六三三
S. M. Radio Store

健康は身體の全般に亦た力視の調査は貴重なる因に所當は
晚市ハウ街廣東ヘステングス西
師整調力視員醫科眼
七三三
ルカ・ヂ・ンマーノ
Norman G. Cull

晚香坡チリワック通ひ
荷物自動車
晚市發午前四時八時チリワック着
午後一時發同午後チリワック着
最低價一百斤七十五仙
スーマスプレーリ行
チリワック行
ミツシヨン行 毎日
拾貳仙無料で致します
晚市ワターの三電シー三〇八〇
晚香坡運送會社
チリワック行
ミツシヨン行
ヒール四七六

クロムハウト
ディセル機械據付及船舶用九馬力以上
晚市ハウ街五二〇
スコット、フオスター商會
Scott, Foster & Co.

諸機械仕事
ヘビーヂユテー機械
新古瓦斯ドラック鋸其外修繕一切
十五ケ年の經驗を以て御滿足保證
晚市西一街一四〇電シー二四〇四
コロンビヤ鐵工場
Columbia Iron Works

靴
安い修繕料でより好く迅速に
男半靴一弗ヒール五十仙
女半靴七十五仙、ヒール二十五仙
尙古靴の賣買交換
東ヘステングス街一九一
フレザー靴修繕工場
Fraser Shoe Repair Co.

キヤバス袋
取者大工
ンバス製品一切ラバー
靴及雨具類
晚市ワター街五四電話シ四五四一
エチ・エム・ニユゼント會社
H. M. Nugent & Co.

害虫
庭內及農園內店內のウルサキ虫類の害虫は吾等は完全に絕滅します其外消毒は卓越專門の方法により御用命に應じます
ハウ街八五七電話ドグ五三六五
ガーランテーエクスターミネーチング會社
Guarantee Exterminating Co.

ラヂエター修繕
寒くなる前諸君の不完全なるラヂエターを我れ〜〜の所で修繕して下さい廉價に然も正確に致します
東カドバ街一三六電シー五七六〇
イーストエンド ラヂエター商會
East End Radiator Shop

加州產日本米

炊きたての御飯は
日本米にも劣らぬ風味と
味ひとを持つて居ります

正百斤入 五弗七十五仙
正五十斤入 二弗九十仙

日本產すし米
松白米

副食物が要らない程に
齒當りのキシ〜〜した
美味しいお米

正百斤入 八弗三十仙
正五十斤入 四弗二十仙

古屋商店
西ヘステングス街四六
電話シーモア二九參參

男女著類一切
澁谷商店
バウエル街三七四—三七八電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉强
にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます
渡邊金物店
晚香坡市バウエル街二三〇
電話ダグラス五五三六

貴金屬
寶石類
並修繕
晚香坡市バウエル街三八二
電話シーモア四五三
中村時計店
新西院市第八街三九
電話二四一九 店主 中村助次郎

昭和倶樂部
事務所用電話ドグラス五五二二〇

電報

問題輻輳の英國議會

（倫敦廿六日）英國議會は二十九日に開催されるが緊外問題、内政問題に重要のもの輻輳し活況期待される居る、マクドナルド首相とソーグアー大統領との會談、續いてマクドナルド氏と加奈陀首相との會談、閣員トーマス氏が加奈陀（行つた使命）其結果、埃及との新條約、ソヴィエット露西亞との新協定、等何れも熱烈の討論を惹起するものである、失業と

社會的施設の費用

増加は内政問題の難題に

来るべく議會は必ず之に鋒を向けるであらう、失業者は今冬の厳寒を昨年よりは好いが猶且つかなりの數を豫期されるのである、行政問題も重要であり勞働組合法の問題も顧慮である、礦相スノーデンは減稅はないと斷言してゐる

昭和製鋼所問題審議

（大連廿六日）昭和製鋼所設立問題については既に第一回第二回の審議會を開き大半答申、後日本答申等が前山本滿鐵總裁を滿洲に派遣し調査するところあり最後の確定までには尚相當の曲折を經るものと觀られてゐるがこの製鋼所の設立はもと〳〵我が國國防的見地より立案したもので今後の問題は如何に設立すべきかを審議決定するにあり會社組織施設の切迫につれ鋼鐵價格の暴落による採算上の不利なる點は問題となるものでなく製鋼所設立實現の可能性は十分と見られて居る

地方起債許可の範圍

（東京廿六日）内務省では先に緊縮方針に基き地方起債制限に關して新規事業については原案を修正し特に緊縮すべきものの如きものにして其の範圍につき近日中の所定を強調したがその範圍につき近日中の所

一、小學校等の新築、小學校等の新築は原則として危險なる場合、狹隘にして兒童收容不可能なる場合に限り許可すること

一、小學校等の必要ある修繕、小學校等の修繕は原則として緊急を要す場合の場合に限り許可すること

一、學校以外の必要ある修繕、學校以外の修繕は原則として緊急を要す場合の場合に限り許可すること

たので近く大藏省と協議して方針を決定することゝなつた

二十萬を有する鐵道從業員組合

近く具體化の運動

日本全國で二十萬を算する鐵道從業員は、現在一の勞働組合なく勞働條件方面から寧ろ不利益とされてゐたが、今度全日本鐵道從業員組合が設立される者々

◇同志の組合中でリーフレットや集會等に漸次擡頭の氣勢を示してゐる、鐵道當局では個に狙撃し各鐵道當局と連絡をとつてこれが成行を注視してゐるが、二十萬の勞働者を統率する人物の出現は困難と見て、表面現況の推度を持してゐる、尤も鐵道從業員の組合は大正九年東京、名古屋、仙臺を中心に八百名の會員を擁して生れ全日本鐵道從業員組合が設立されたが、昭和二年擴張して全日本鐵道從業員組合となつたが、解散命令と同時に七十餘名の解雇沙汰があり、そのまゝ逼息して七十四名の◇幾留組は昨年、淵田、東京、池袋の各車庫に勤務し、當時東京機關庫事務員であつた松延茂二君を盟主として機會を窺つてゐたもので、今回の再擡もこれら幾黨が主導となつて指導し、その勢力は侮り難く、一般からも頗る重大視されてゐる、右につき鐵道當局では語つた

「勞働組合法の制定されてゐる今日、たからわが國情に副はない點もないとは限らず認めざるを得ないが、しかしとにかく二十萬といふ多數を擁する組合であるから、さう易々と潰すことは不可能で、必ず會員相互の連絡や感情の融合を圖る健全な發達は望まれないと思ふ」

記念の爲として シー・ピーの船車から

失敬される品物が毎年少くも百萬弗

シー・ピー・アールの統計に依るとシー・ピーの船や汽車で乘客が記念の爲にと云ふ理由でコツソリ失敬して行く石鹸、ブラシ、櫛、蝋燭立、ピロウ、ベッドクロースなどの品が年に少くとも百萬弗に達するとのこと、所謂スーヴェニーヤ・ハンティングの慣習は久しい以前からのことで之に持て除して居るのはシー・ピーばかりではない、最近シャトル・ボートで歸つて來た當市の一婦人船中で不注意に乳母車へ會社のピロウを紛れ込ましたからと云つて之を返還したのがあつた、之等は珍らしい除外例で會社はピロウ一つが助かつたのであるが勿論之れ一つ位のことでは追つ付かないのである

レヂオ事業

大合同

ニュー・ヂャーシー州カムデンの二十六日發電に依るにレヂオの製造販賣の爲に今回レヂオ・コーポレーション・オヴ・アメリカ、ウエスティング・ハウス電氣會社、ヴィクター蓄音機會社及びヂエネラル電氣會社は合同協力することゝ爲つた、來年一月一日から實現さるべく中央工場はカムデンに、本社は紐育設けヴィクター會社の社長ヂー・イー・シューマッカーイ氏が新會社の社長となる由

オカナガンの林檎の收穫

本年は約二百二十五萬弗

アンシェーテッド・グロワースの首腦者イー・ヂエー・チエンバース氏が二十六日ヴィクトリヤで州政府當局に提示したところに依る本年オカナガンの林檎收穫は約二百二十五萬弗である、昨年の生産は四百萬磅であつたが本年は三百萬磅、即ち量に於ては二割五分減であるが確実に於ては昨年の一磅純收平均五十仙であつたのが今年は七十五仙と爲つた、因にアンシェーテッド・グロワースはトロントの

冬季共進會へ

約四百磅の

ツルを出展する筈、同共進會は十一月二十日からで出品する品目は

△デリシャス△ヂョナサン△マッキントッシ・レッヅ△ウインター・バナナ

其他であり今年は州政府から出品がないからトロントへの出展は之等林檎のみであると

太平洋漁業協會

役員再選

先週末ホテル・ヴアンダーバーで開かれたバンケイック・フイッシャリース協會の大會は新役員を選定したが何れも從來の人々が再選即ち

△會頭ヴイー・エチ・エルフエンダール△第一副會頭アール・アイ・ペントレー△第二副會頭エチ・ピー・フリール△第三副會頭オウガスト・ブッシャン△第四副會頭イー・ピー・ハンレー△會計イー・ピー・デミング△幹事イー・デー・クラーク

他に參事員十五人である、土曜の夜一同は同ホテルのオーク・ルームでアメリカン輸會社の饗應に接した

露國飛行家

デヤボーンで歓待さる

露國飛行機ランド・オヴ・ゼ・ソヴイエットは今朝シカゴを發してデヤボーンへ向ひ（ヘンリー・フオード氏の歓迎を受けた、大西洋飛行に就ては確定し居らず、多分實行せぬであらうと見られて居る、從つて目的地紐育に着いたら初めの計畫通りに行動するであらうと

總收入は增加

純收入は減少

シー・エヌ成績

本年一月から先月までの九ヶ月のシー・エヌ鐵道の總收入は一億九千六百七十萬八千三百四弗、昨年同期に比して三十九萬四百八十二弗の增加であるが營業の費用を引いた純益は寧ろ減少した、即ち昨年の同九ヶ月は三千六百八萬六千七百九十七弗十四仙であつたのが本年同期は三千四百三十二萬七千一百八十九弗五十九仙であつた

新西院交響樂團

今冬最初の奏樂

新西院シンフオニー・オーケストラは第五十七回目として今季最初の奏樂を昨夜九時から同市エヂソン劇場で開いた、樂長はハーバート・デー・マックネス氏である

アルバータの雪

昨日アルバータ州南部一帶に亘つて雨まじりの雪が降り夜まで續いた、乾燥續きであつたので農者は昨日大喜びであつたと

スクリーン便り

（聖林）パテでは本年の最大映畫としてインタナショナル・テレヴイジョン・レヴイユーの製作を計畫してゐる

（羅府）フオックスは十一月十五日から三月一日までの間にレヴイユー物三つを製作する

（同）向ふ二ヶ年、各年映畫二つ宛を作ることにリチャード・バーセルメスはファースト・ナショナルと契約が整つた、米化した東洋人を主題とした彼の新映畫「ソンオヴ・ゼ・ゴッド」近々完成次第彼は渡歐する

（聖林）パラマウントのウイリヤム・バウエルは『ゼ・カラー・オヴ・マネー』にスターとして出演ギャレットが原本を書いたもので監督はヂョン・クロムウエル

（伯林）ウーファはエミール・ヤンニングの最初の發聲映畫「ウンラット教授」を製作するに決した英語と獨逸語と二つを作る筈

ロツクガス
最上の天然瓦斯
最新ガスレンヂを皆さんの臺所に設備なさい
御家庭内を通じてガスパイプの開閉自在の便利を與へるのはロックガスであります
今日―左記（御照會下さい
晩市リチャード街七六七
電話シーモア五一五〇
B. C. Rockgas Ltd.

卸値電氣器具
エヂソン、マツダランプ
商店並に家庭用品一式
晩市西ペンダー街二七
ゴー・エンド・タムソン
電話シーモア三三〇二
Gough & Thomson

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンド・トムソン葬儀社
晩香坡市ホーマー街五三二
電話（晝夜）シーモア四四四

プラマー仕事
暖爐裝置
シートメタル
晩市バラード街一七四
電話ドグラス四一四七

船舶仕事
ブラウンブレード
ビーエヌ
ケーキ
ビージー州最大の獨立せるベーカリヤ
つて卸賣
ベネブル街一四六〇電話ハイ八四
ブラウンブラザースベーキング會社
Brown Bros. Baking Co. Ltd.

葬儀一切
懇切叮嚀割安
永年日本人諸君の御取引の經驗により最も御滿足に致します
晩市ブロードウエイ街ヘサー街角
電話フエアー五二八…五二九
Independent Undertaking Co. Ltd.

ワットソン皮手袋
ワットソン、サスペンダー
ワットソン防水着類滿足保證
東第二街一二七、
チョン・ワットソン商會
John Watson Ltd.

屋根ふき材料
瀝青ペント、船舶用シームペチット
晩市アービュタス第十街角
加奈陀ルーフプロダクツ商會
電話ベービュ六〇一〇
Canada Roof Products Ltd.

サムナー製
プロペラー
眞鍮、青銅
アルミニューム鑄造
ブッシング其外船舶用品一式
ビッドウエル街六二〇
サムナーブラス鑄造所
電話ドグ三三〇五
Sumner Brass Foundry Ltd.

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd.

鍛冶仕事
荷揚道具
船内用具
山林建築用具
諸君の船仕事に御滿足に致します
晩市ツタ街一八裏
電話シーモア三三八九
McDonald and Grundy

スパートンラヂオ
△△眞に迫る其聲音△構造の美麗△生きたる音色△其所にあつて其點にも他の追從を許さない△其外何れも此の聲人のスパートンの革命的新式です
何時でも御來總歓迎します
便利な月賦拂
晩市シーモア街八〇九
ウイリアムピヤノハウス
電話シーモア八一九二
The Williams Piano House

瀝鑛製造及修繕
電氣ウエルヂング諸鍛冶仕事
タンク煙筒類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五（
電話シーモア一七〇五アール
Patterson Boiler Works

鑛山株
良い利純で賣れる事毎年の例蒲合
晩市リチャード街五〇九
ノースウエストビルヂング三〇一
電話シーモア七三四四
Mann's Investment Ltd.

庭園グラス種
チユイングフエスクー種政府標準の優良種にて最も廉價に販賣す
リチャード街三二〇
ドナルドソン商會

自動車ラヂエーター
製作及修繕車体並ラヂエーター修繕
シーモア街一〇二五
電話ダグラス三〇九五
オートラヂエーター
エンドランプ商會
Auto Radiator & Lamp Co.

ピーナツバタ
コツテ印
を御使用あれ貴方の御健康の爲め御子供の爲め其他總てのピーナツツ類リチャード街一二七二電シ一七八六
エー・オー・マクコール會社
A. O McColl & Co

株券又は債券
の御用ならば殆ど完成に近づきつゝある吾々獨占のハウ街の新事務所は總ての設備を完備して特に日本人諸君の御取引を歓迎して御滿足に御用を勤めますから多少に拘らず御引立を願ひます
グランビル街
ローヂャース建物七〇三
Branson, Brown & Co. Ltd.
Investment bankers an
Stock brokers.

ジンヂヤエール
はクロスの
アムバスダーを
御求めください
電話フエアモント一一七三

漁船用具
金物類
運動用具
バウエル街二七〇
電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六エル
平松電氣店

和洋雜貨
絹地綿布各種
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

男物一切
日英商會
晩市バウエル街二一八電話シーモア一六〇〇
大木兵造

新荷着
里芋　イカ鹽辛　チリメン煎魚
干トビ魚
㋐醤油　一斗一升　五升五合　一手販賣
菊印白味噌　半樽小樽
秋冬向モスドレス地　セル地
何れも粋な柄ばかり澤山參つて居りますから御ヒイキに願ひます
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話ドグラス九八一

Bank of Montreal
Cordova & Main Branch
Vancouver, B. C.
金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします利息は時價最高の割合を以て御拂ひします
◉日本送金横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますから
電話ドグ五四四〇
カドバ及メーン街角
モントリオル銀行

MANUFACTURERS LIFE
マニュファクチャラース
生命保險
日本最古の外國保險（明治三十三年支部設置）現今日本七都市に支店代理店を有す
晩市メイン街一八七　電話ダグ二八三
加奈陀日本人部主任　信夫事務所
主任　信夫　後藤均三郎

大勉強
石炭販賣
晩香坡市バウエル街參壹壹
（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二五アール
天野運送舍

保險　生命　火災　自動車
水原代理事務所
サン生命保險代理店
日本郵船
大阪商船
船切符取次
水原潤吉
荒井茂左工門
東ヘステングス街二〇八
電話シーモア三四四七

電報

反政連動奏効の場合
登台する顔觸の臆測

（上海二十七日）消息通の傳ふる所では今次の反政連動が奏効した暁に於け登台人物を臆測すると先づ馮玉祥を筆頭として閻錫山、張學良、唐生智、張繼、孫科の七名にて混合政府を構成するを一時間以内にて組織するであろうと

金解禁準備愈々進む

（東京二十八日）昨一部の觀測に依れば大藏當局の救行代金は在外正貨の補充の爲めの弗買ひ入れにもかゝらず流用されると見、若し然りとすれば吸收資金は正金銀行（拂出され一般市況に影響するべく）現在調査には大して効驗はないと同時に解禁準備が愈々進展せるを推測せしむるものである

安保大將の派遣に反對

（東京二十八日）我海軍より安保大將を軍縮會議に非公式の日本側顧問として派遣するに就き或一部に於て非難の聲が上つて居る、理由は氏は現役で刻下の政情を招くと云ふにあるが又一部には軍事顧問として氏以外に適任者なしと唱せらる

露國々營漁業部發展

（東京二十八日）ロシヤ國際漁業部では今年度出漁せしめ蟹は四萬に過ぎなかつたが來年度から十一萬出漁せしむると日魯漁業（組）知し來つた、日本漁業家に壓迫が加はる樣と見られて居る

兇漢濱口首相を狙ふ

（東京二十八日）濱口首相本日宮邸より自動車で出たとき一兇漢刀を手に襲ひかゝつたが直ちに捉げ捕はされ警官につかまつた、殺害を企てたものと見られる

油田開發で南洋進出

（東京二十八日）日本石油、三井鑛業及びエレナチック石油會社の三社では今回提携して南洋に於ける油田開發を企て先づボルネオに於ける鑛區を獲得することゝなり資金準備を進めて居るが今年中に早々資本金五百萬圓以内の新會社を設立し三月頃から採油の運びに至るものと見られてゐる、問題鑛區は廣さ四百萬坪に渉る有望なもので我國石油業者の南洋進出の第一歩として各方面の注意を惹いて居る

巨船淺間の處女航海
赤い引をなびかして
巨體を金門灣に現す
沖合に多數の歡迎船

（桑港）太平洋上に修る郵船の新巨船淺間丸は快速力を以て後より多數の代表者押かけ特に當市の映畫界の一隊は午前八時特別ボートで金門灣口近くに乘り出し入港の

◇映畫

を納め一方商業會議所でも別に二ートン氏自ら歡迎へられつゝ檢疫所に投錨し同所より日白粉問記者團や各代表を船上に迎へ各埠頭や繫留中の漁船色に飾られた各國船より發するホイッスルの歡迎裡に郵船埠頭三十四番に向け發行、十一時無事繫留

活動寫眞班

沖合で活動

之れより先クロレー埠頭には早朝

重大使命を帶びた津島財務官は語る
ロシヤ號で歸任の途來晩
國民緊縮と金解禁

ロシヤ號ではかねて離朝中であつた津島財務官、日本銀行監理官津島壽一氏が歸任の途次來晩した氏は帝國の金解禁準備、明後年一月頃の第二回四分利付き英貨公債二億三千萬圓の借換問題について大蔵大臣と打合せを遂げ且つ明年度

◇豫算編成

に對する現内閣の方針も聞いて日本を立直す分の問題育に潜在し日本を財政に最も關係深いモルガン系銀行始め世界各方面に對して日本の金解禁に對する信頼を裏げての緊張せる空氣、現内閣が實際に爲しつゝある解禁準備の諸政策等に關し詳細なる說明を行ひ解禁を求むべき重大な使命を帶びてゐる、往訪の記者に語る

「濱口政府は金解禁に對して一生懸命です、私が日本滯在三ケ月の間に濱口内閣が出來て金解禁の實行について總ての方策を集中してやつてゐる、即ち財政の大緊縮となり、本年度豫算を節約し來年の豫算も大節約されます、緊縮は金解禁を期しての根本です、一般民間の儉約を望むと共に政府自身から先づ實行せねばならぬと云つて行つてゐます、一般民衆も是れに對して大に心を一つにしてゐる、從來日本の產業、貿易が變態を續けてゐた、これを平時に樹て直さねばならぬと云ふ心の現れに他ならぬ、金解禁は國内產業、外國貿易に打撃を受けぬやうになつて初めて實行出來るのです、この意味で民間の節約は非常に宜傳唱されてゐる、七月までの三ケ月分の輸出超過一億六千萬圓、一月からは輸入超過一億二千萬圓、昨年の輸入超過一億八千萬圓に較べれば今年は六千萬圓少くなつて來てゐる、今後この分で行けば戰後十年間に見なかつた好調な狀態となるは明かである、貿易の外に金の入るものは船賃、移民の送金の一億五千萬圓である、今物價も健實に下落し段々金解禁の準備が進んで來てゐる、何時實行出來るかは今明の時期には達して居らぬが兎も角國民の輿判は非常によいやうである」

◉漁業視察の
長田技師來晩
ロシヤ號で

農林省水產技師長田景眞氏は歐米水產業視察の爲め土曜日入港のロシヤ號で着晩、ホテル・ヴァンクーバーで語る

「當地の鯉漁業を視察したいが既に終りなので當地から直ぐ加州に赴き維府を中心に暫時調査したい、時間の都合がよかつたら

本派佛教會開教使取替へ問題
多賀開教使の歸國も遠からず實現されん

本派加奈陀佛教會の開教使として多田覺哉師が最近來任し次席開教使の職に異動を來した所謂更迭問題に關し昨夜カドバ會館で井手氏議長の下に開催された同佛教會臨時世話人會には各地方からも佛教會代表者が多數見へ相當喧しい質問戰が演ぜられて時ならぬ活氣を呈した、現幹部に投げられた質問の要點は多田開教使が突然當地へ來任し夫れが主席としてか、次席としてか確然とせず且つ内藤次席開教使が突然開教國本部から轉任命ぜられた其裏面のイキサツに關してゞあつて、幹部側は

『會長辻松次郎氏の名を以て開教本部へ多田師の職に關し照會を發したところ委細は本山へ報告され十月廿一日附で多田師を次席開教使と爲し内藤師は桑港轉任の旨の手紙が來た』

と答辯してゐた、辻松次郎氏は何の權利があつて交渉に當つたかゞ話題に上り其職責問題も出たが昨夜の空氣では明かに多賀支持派と内藤支持派の對峙した形勢を示してゐた、多賀師が昨年來歸國を希望し役員會で之を承認したのは事實で其後後任問題に關し特別委員會が生れてゐたものであつた、約三時間に亘る質問戰の末、内藤開

ステヴストンを訪問したいと思つてゐます』

教使の轉任の件を承認し同時に

「委員六名の外に各佛教會の會長を加へて一日も早く主任開教使（多賀師）の代りを本山に申請すること」（第六街佛教會代表梅本氏提出）

滿場一致で決議した、内藤師は曰く

「本部からの轉任辭令は實に豫想外でした、多賀氏の代りに多田氏が來任したものとばかり思つてゐました、然し私が茲にゐる事で平和が得られないならば私は喜んで辭令をお受けする、七月廿三日の中外日報には多田氏は多賀師の後任と明記してゐますが兎も角も開教使を寄越して誰の代りであるか判らぬとは餘りにも輕卒な遣り方である」

代議士胎中さん八年振りで來晩す
『僕と云ふものはやはり昔のまゝの僕ですよ』

當地に緣故のある今は政友會代議士の胎中楠右衛門氏は既報の如く今夏伯林で開催の萬國議員商事會議に出席しての歸途今朝七時のシヤトル・ボートで來晩した、氏が戰後に當地へ來たのはワシントン會議の歸りに立寄つたときで丁度大正十年と十一年の境目の冬箇を船上で聞いたと云ふから八年目である

「僕と云ふものは昔の儘の僕であることを傳へて下さい、世間に考へ違ひをされてはいけぬし僕と云ふものが死んで了ふから胎中氏は昔の『木の子會』時代のことを山本倫由さんと頻りに語り合つて喜んでゐる、そして滯晩中いつか一所に集まつて俳句の集まをやろうと語り合つてゐた、猶森井氏宅で語る

「正直なところ商事會議はどツまらぬものはない、一口に云へば議員が集まつて飯を食つて別れる只それだけである、今回第十五回目ですが、國際親親會とでも云ひますかね、之までこの會議で東洋の問題が上つてをらぬ、日本に取つて支那、露國、米國の問題が上らぬ以上參加する必要はないせう、今回も米國は參加して居らぬ——歐洲旅行は恰も飛行機旅行のやうなもので話も出來ぬが佛蘭西國民が巴里を中心にして遊湯墮落の國民とばかり思はれてゐたのが全く反對な事實を發見して驚いた

遊湯してゐるのは外國人であつて佛蘭西人は旅行者の設備をなし金儲けに一生懸命で、眞面目で勤勉だつたことです」

當地は三十一日午後出發の筈でシヤトルに一泊、ポートランドにも立寄り三日の夜桑港に着く豫定だと、今晩六時から東京樓で神奈川縣人有志主催の歡迎晩餐會があり三十日午後六時東京樓で日會役員有志主催臨中氏の歡迎會を開く同日正午迄事務所へ申込めばよいと

◉パンテーチ
有罪
宣告は來月一日

十七歳のユニス・ブリングル孃を凌辱したとの罪科で羅府で裁判を受けたアレキサンダー・パンテーチは愈昨朝陪審から有罪との評決があり刑の宣告は來月一日に下される、凌辱罪は一年以上五十年以下の懲役であり郡監獄なら一年までだが陪審は州監獄を推唱したから一年では濟まない、被告側は上告すると云つて居る

◉國際的の
雄辯競爭に
加奈陀學生勝つ

華府で昨夜開かれた國際雄辯競爭は米國、英國、丁抹、キューバ、ペルー、佛國、墨西哥、獨逸、加奈陀のハイ・スクール選手が參加し大に緊張したが名流多數から成る審判者に依り加奈陀グベックのロック・ビナール君（十）が一等と發表された、二等は獨逸、三等はメキシコであつた、聽衆の中に居た駐米加奈陀公使マッセイ氏初めカナダ人の喜びは非常であつたと

◉人見孃
またも新記錄

本日の京城發電によると人見絹枝孃は土曜日走幅跳で二十呎二吋四分ノ一を飛んで新たに女子最高記錄を作つた

◉放火の嫌疑で
高山某を拘引

（シヤトル發）本月十七日慘死者十名を出したポートランド・ホテル火災は放火とにらみ高山某なる男が取調べの爲め拘引された、ホテル經營者前田氏の妻と知り合ひたと云ふ

◉ツラウトは不漁

昨日フレザー河のツラウト漁は大体於て不漁であつた、但し影山氏は十九吋六分（現在第二位）村田氏は十九吋（第四位）を釣り上げた歐では村田君の十二尾が最高

但し影山氏の大物

◉ルパートの
前市長慘死す

プリンス・ルパートの前市長、シー・エヌ鐵道理事で北方の草分であるフレデリック・ダウソン氏は昨日午後同地で汽車に轢殺された

◉デフテリヤ豫防、合同教會幼稚園では志望の園兒に對し一冊日（水曜）午後二時からデフテリヤ豫防注射を行ふ明日迄申込まれたしと

Isaka Bros TAILORS 電話シーモア六六七二 伊坂洋服店 バウエル街二四四

御案内 内藤開教使並に多田開教使御夫妻の送迎晩餐會を來る十月三十一日（木）午後七時より東京樓に於て開催致候間萬障御繰合せ御臨席被成下度御案内申上候 一弗 會費 本派 加奈陀佛教會 申所込 幹事 田中增彌氏 電話バイ五〇四六エル

各佛教會及附屬諸團体 信徒各位御中

診察時間 婦人科 小兒科 自午前十時至午後八時 公認 下高原醫院 ドクトル 下高原幸藏 事務所 バウエル街メーン廣角 自宅 フェヤビュー西第十街三豎 電話事務所ダグラス五五五五 同自宅ベビュー二四〇六 不在中は高原商會へ

オクスリは 高原商會 晩市メインとバウエル街角 電話ドグラス五五五四

各種ケーキ 特に日本人向ケーキが御座います 洋菓子類一切製造 市内は多少に拘らず配達します バウエル街三四二 パウエルベーカリー 布田惣一 電話ダグラス五五三一 自宅マーポール六〇七エル

日本行手續一切取扱 ルーミング二十三室 最上等の場所 賣家價格 二千弗 賣家價格 現金二千二百弗 室數六 カドバ街 室數十二 殘額相談 賣家價格 現金五百弗 約六百六十弗 現金五百弗 殘り月卅弗宛 濱垣一事務所 バウエル街二六一 電話ドグラス貳貳貳 電話ハイ一五五五

辯護士 エーエッチ、ヤング（日本語を話します） 事務所 東（スタングス街一九三 メーン（スタングス角 ドウソン建物四〇一—四〇二 電話シーモア一六二七

諸病に困りの方は一度御試し下さい必ず御滿足を得られます 野一色放射蒸熱治療所 電話ハイ三九八八エル 九州屋旅館内二階一號室 バウエル街四三九番 美山

診察時間 婦人、小兒 公認ドクトル 内田又二郎 事務所 東（スタングス街一九三 電話シーモア三九〇五 不在中は（スタングス街一九三 住宅ハイランド三九四〇八一 自午前十時至午後九時

内外、接骨 婦人、小兒 バウエル街三九七 高田洋服店 電話シーモア三八四三

日本 勸業債券 支部 晩市バウエル街三六五 自宅ハイ二八六一 竹本 佐藤

今明日の天氣豫報（昨日五五度）

▲今日 午前 曇 午後 晴 ▲明日 午前 曇 午後 晴 ▲明日 午前 曇 午後 晴 ▲明

島の娘

ベサント作
黒岩涙香譯

(227)

神ならぬ身の谷川は考へつゝ「此ルビーを貴女の所有とすれば、何時奪らうと貴女の御隨意で有りますが、若し貴女の所有で無く、既に婚約梨英の物で有るとすれば、梨英の身が無事に成るまで、奪らぬ方が無難だらうと思ひます。實際は何方でせう。貴女の所有物ですか梨英の所有ですか」網子は少しも考へぬ「無論梨英の物なんです。けれども是から奪ることは、梨英が私と相談しての上ですから、貴方は私の言葉通りに爲て下されば好いのです」谷「解うは行きません。貴女の物なら貴女のお言葉通りに致しますけれど、梨英の物ならば、梨英の言葉を聞かずに、貴女のお言葉通りにすることは——」網「其れは何うでも宜いのですよ。此の物としても、妙で奪物を商人に見せ、何時でも引取ると云ふ約束だけ定めて置けば」

賣に物堅い谷川であるけれども「其れは解うです。兎に角、何時でも引取ると云ふ約束だけは定めて置きます」

恋ルビーを——いやルビーに似せたゴム細工を、ビルーの積りで、專門の商人に見せる場合とは成つた。

果して是を見れば、人々の運命が何の樣に成り行くとで有らう。今と成つては此ビルー——の如き贋物が、全く一回の運命を支配して居る。第一網子は其の持主で有り、貴族の夫が、此ルビーを嘗つた上で結婚すると云ふこと成つて居るから、此品が贋であると貴物であるとは大變な相違である。更に梨英自身は、是れが贋物と分れば、何の樣な失望と不幸とに沈むかも知れぬ。

第三に谷川は、此ルビーの實際の保管者であるから、是が贋物と爲つて居れば、保管の責を紛失させたと云ふ爲に重大なる責任を負はねば成らぬ。第四に盜子は、實際にルビーを盜み取つた盜人である。是が贋物と分れば、自分の罪の露見する結果であるから、ヨシャ網子に沈默を強はせて有るとても、自分の身に何の樣な刑罰が降掛つて來るかも知れぬ。

けれども、此よりも眼前の危險を伴うて居るのは、田江南である。彼れは、此ルビーの爲に大なる罪を犯して居るけれども、唯だ贋物が看破せられぬ爲めに、人の疑ひを免れて居るのである。既に夜逃の用意をまで定めて居るとは云へ、是が贋物と分つて後に、果して其身の安全を得られやうか。夜逃ぐらゐでは、仲々刑罰を免るゝことが出來ぬでは有るまいか。

今は、谷川も網子も、斯る重大な運命が、此の寶石商人どの面會に繋がつて居やうとは、神ならぬ身の露知らぬのである。

御使用なつてゐますか
ジエンキンズ バルブ
之は ダイヤモンド印の バルブで革命的最新の良品です
我等に御注文下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン マクフイリー エンド ブライア
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.

石塔 墓石 石製作
何時もで御相談に應じて御注文や意動告を致します
販賣所 晩市メーン街一二九六
電話 ツヤモント八一〇
B. C. Monumental Works, Ltd.

見込ある古自動車
古自動車全部一月の仕舞大賣出し
左記三店に就き賣物御覽下さい
パラード街六一五 メルヴイル街一一三〇 グランヴイル街五三四五
夜間は電話シーモア九四〇
CLARK PARSONS BUCK LTD.

◉各種製圖—製圖、地圖仕上、描寫 ブループリント、ホワイトプリント、ブラウンプリント
晩市シーモア街四四一 電話シーモア一〇六〇
The Vancouver Map & Blue Print Co.
Crowe & Wilson Chambers R. W. Purves

スンデーボ
クルミ
清純滋養安全
甘味無 必要な何のれでもクルミとり 味甘

晩市アレキサンダー街六二
富士洗濯所
電話ハイ九九

視力檢定
眼鏡調製
スタングス街記念塔前ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫 ノックス・ハンプリー
電話シーモア二一三〇 滿平山
診察時間午前九時より午後六時まで

FINEST CREAMERY BUTTER
OUR OWN BRAND
IN 1/4 LBS
CENTRAL CREAMERIES LTD.
アワー オウン ブランドは
市場最上のバターの印です
目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です
何れの日本人食料品店でも賣つて居ます
晩市レールウェー街三三五
セントラル クリマリー
電話ダグラス五五〇四

美容院 散髮用椅子
電氣クリツパー ストラツプ
ブラツシュ 其他諸道具一切
の御用命に應じます
御手紙下されば鮮明なる目錄を差上ます
JONES BROS OF CANADA LTD.
332 WATER TS. Vancouver, B. C.

小說 饗宴 (三百七)

加藤武雄作

地上の愛 (9)

「もう、そんな事があつても、あなたにはお目にかゝらないつもりでをりましたの。どうして私、あなたにお目にかゝつてしまつたのでせう？」

——それは萬千子の眞實の氣持でもあり、同時に、まるでその反對の氣持でもあつた。決して會ふまい——さう思ふ心の一方では、どんなに弱く、かうして會ふ日を待ち侘んでゐたことだらう？

「いや、僕の罪です。みんな僕の罪です。本當に、今更あなたにこんなことをいへた義理ぢやないんです。ですが、僕はあれから一年の間、ずつと後悔しつゞけてゐたのです。」

「一年——丁度一年になりますわね。一年間には、ずゐぶんいろいろの事がございましたね。」

萬千子は然くやうにいつた。

「一年間のすべてを抹殺して——一年間をもとの空白に戻して、どうぞ、萬千子さん、もう一度僕のところへ來て下さい。僕は心から、あなたにお願ひするのです。」

「もとの空白に？　まあ、そんな事が出來るでせうか？」

萬千子は、低くつぶやくやうにいつた。何といふ驚愕な事を？　萬千子は、思ふ樣、その我儘を慰しつてやりたかつた。が、萬千子にはそれが出來なかつた。——はかりか、やゝもすれば、心剛く泣けさうになつて來た。たゞ、その聲音の一片を聞いたばかりでも、身内の血が嵐の海のやうに鳴り騒ぐ初戀人の情感が、過去のさまざまの記憶を、このひと時にかの女の方寸を攻めたてるのであつた。

「一年間はいはゞ濃霧のやうなものでした。いや、一場の惡夢としてすべてを葬つて、新しくやり直して下さい。ね、萬千子さん。」

「でも、私はもう一年前の私ではございません。」

「それはさうでせう。しかし、あなたが、どんな人になつてゐようとも、僕は構はないんです。そんな事は問題にしないんです。」

「どんな人に？」

と、萬千子は辰夫の顏に反問の眼帥を投げたが、

「は、は！　私を、あなたは、どんな女になつてゐるのだとお思ひになつて？　——私が、どんなに墮落女になつてゐても、あなたは構はないとおつしやるの？」

つめたい笑ひが萬千子の口もとに浮んだ。

「勿論の事です！　あなたが、今どんな境遇にゐられようとも、それについてあなたを非難したりすることがどうして僕に出來るでせう？」

辰夫は、萬千子の樣子を、もう一度改めて見直すやうにした。

「いや、そんな事はどうでもいゝのです。萬千子さん、あの時の僕は間違つてゐたのです。僕は、後悔したのです。——僕は、あなたなしには生きてゐられない人間だつたのです。僕には何よりもあなたが必要だつたのです。主義も運動も、その上の事です。いや、僕は、あなたの爲めには、そんなものは皆捨てゝしまつてもいゝと思つてゐるのです。——いや、もう、皆捨てゝしまつてゐるのです。」

「ありがたう御座います。——でも、私、もうあなたに愛してはいたゞけない人間になつてしまひました。」

「なぜですか？」

「……」

萬千子は無言の儘、悲しげな眼差しで辰夫の顏を見上げた。

「つまりお互ッこだとおつしやるのね？　それで帳消しにしてやらうとおつしやるのね？　ありがたう！」

萬千子は再び冷ゝ笑つて、

「私が、あんなところで働いてゐる事がよくおわかりになつてゐたのですよ。」

「それは、すぐにわかつたのですよ。」

「すゐぶん意外にお思ひになつたでせう？」

「正直のところ、そこまで身を落してゐらつしやらうとは思ひがけなかつたのです。」

「身を落して——とおつしやるのは？　でも、外に生き方がなければ仕方がないぢや御座いませんか？　何かして働きなきや食べられませんもの。私も今ではプロレタリアよ。」

「さうです。さうです！」

辰夫はうなづいた。

「私もこの點では、あなたに愛して頂ける資格が出來たのかも知れませんわね。」

萬千子は、きつと、辰夫の顏を見据ゑるやうにした。

「いや、僕は、あなたの爲めには、そんなものは皆捨てゝしまつてもいゝと思つてゐるのです。——いや、もう、皆捨てゝしまつてゐるのです。」

「ありがたう御座います。——でも、私、もうあなたに愛してはいたゞけない人間になつてしまひました。」

「なぜですか？」

「……」

萬千子は無言の儘、悲しげな眼差しで辰夫の顏を見上げた。

晩市アレキサンダー街六二
富士洗濯所
電話ハイ九九

事業投資、抵當、保險、土地
家屋賣買業
西ペンダー街四一四
Gillespie, Hart & Todd, Ltd.
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

視力檢定
眼鏡調製
スタングス街記念塔前ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫 ノックス・ハンプリー
電話シーモア二一三〇 滿平山
診察時間午前九時より午後六時まで

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし日つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
電話ドグラス四四五六エール
佐久間太重

御旅館
晩市ヒートレー街三六八
寶崎惣太郎
電話ハイランド五九〇六エル

雜貨食料品
日本酒船切符取次仕り候
郵便電話一二六四 ハイ四八九
エキスプレス
晩市バウエル街四五三
堀善商店

紙函……製造は安價に御注文に應じます
折函……
バウエル街七六九 電話ハイ四四四
中尾紙函製造所

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

姉妹洋服ドレス仕立
晩市メーン街二三二(山陽商會)
電話ダグラス五六七
牧野姉妹裁縫部

凡て專門家へ
コールの御用なら
小宮に限る
電話はシーハ六三七ォー
バウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物
小宮商店

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
アレキサンダー街三四二
電話ダグラス七二一四
川出家具店

バウエル街一三五五
ルーコ キマ
新炭
パウエル薪炭會社

内外食料品一切
晩市バウエル街二〇五
岩本商店
電話ドグラス五五八〇

天
極上白味噌
清酢
糀
日日造る新しいものに限ります
必ず御滿足出來ます
製造元 天野兄弟商會
晩市バウエル街貳壹四壹
電話ハイ五五二六エル

フラツクス
ギルネツト
最上等のスコツトランド製
晩市ビーチー街五〇〇(ベキンス)建物
クロフオードエンドスチユーワト

ABBEY'S
The Morning Health Salt
腸及腸を
便秘及
多症を
救濟す
何れの藥店にもあり
腎臟
調し
過
全に
汁
整膽
完
飲朝飲む一匙は身体保健の因でもあります
(アベース・ソルト)

CALEDONIA WHISKY
$2.00 PINT
カーレドニア スコツチ
ウイスキー
▼何んとも云へぬスムースネフ
▼年月を經たる古酒としてのメロー リツチネス
▼カーレドニアのみが持つ芳醇さは
▼上戸鑑識家の最上として賞玩せらるゝ所以です
バイント 貳弗
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載したのではありません
B.C. DISTILLERY CO. LTD.
NEW WESTMINSTER, B. C.

一九二九年式新フオード
優美、堅牢、快速的
耐久能率、經濟理想力自動車
中古スペシャル
フオード 廿五弗より九百弗
シエボレーコーチ 三七五弗四五〇弗
五五〇弗
リンコルンセダン 一千七百弗
ハドソン一千三百弗
新古客用共に懇切を旨として御用命に應ずべく御下命を願ひます
ストンハウスモータース商會
電話シーモア四三〇八
販賣人 高木
自宅電話カールトン九二九アール

石炭及燃料は弊社から
ルバータ堅炭
得意コーク、ブリケツト類
晩市インダストリアル街參參五
サン燃料會社
Sun Fuel Co.

健康と力と生氣は
吾等の体育の修養によつてのみ得らるる
最新の設備と教師の周到の注意は短時日に健康を增し体力を養成す
▲太り過ぎに惱む人は來れ
▲健康を思ふ人は來れ
▲元氣なき人は來れ
職業的舞臺經營者も特別教授
婦人又は實業家の個人科もあり
晩市東ヘステングス街五六三
加奈陀体育協會
電話ハイランド一〇二〇
The Canadian Institute of Physical Culture

死因の如何に拘らず死亡の際は金參千弗の保護を得らるゝ常切
入會金六弗 協會に加入なさい
初年度掛金六弗 會員
晩市バンクーバーブロック四〇六
は何れの國に居ても保護されます
プロビデント相互保護協會
日本人部代理 島成一
自宅西第二街一六一八
電話ベービー三三六一ワイ

放射蒸熱電氣
治療機販賣 並附屬品
在晩御購めの方には實地に使用法をお教へ致し尚地方の方には手紙にて精しくお教へ致します
東京野一色電氣研究所
講習生 工藤十子
東カドバ街六三三電ハイ三三〇ワイ

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
渡邊商店
電話ハイ五二〇八アール

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電話ドグラス五五六八
工場 ランスダウン街一一六〇
電話フエア一一一

和洋雜貨食料品卸小賣
晩市バウエル街七八八
近江屋商店
電話ハイ一三六

廣告の中心にせよ、之程も有利な廣告の方法でありません
注意を强調する
サインを取付ける事に依て此目的を達しられます
お客樣が貴所の名前を見、又は聞く時常に貴所の特別なサインを心に畫いてあなたの位置をすぐ聯想します
晩市ターミナル街二五〇
ネオン・プロダクト・オヴ・ウエスターン・カナダ
電話シー五九五一
Neon Product of Western Canada, 250 Terminal Ave, City

一回の帝展に
百万圓の絵を殺かす
畫家の非緊縮
資本にも資れぬ大きな日本畫

東京の秋の美術界は、院展二科が十月四日限りで、雲霧は盛帝展となり入日頃から順次入選が發表されて居るが、第一部から第四部までの中で何時も間廻け第一部の日本畫で、今年も世を騒げて緊縮の聲のやかましい中に、この帝展日本畫には約百萬圓以上の費用が展てしまふのである、それはどういふわけかと云ふと、いま帝展日本畫の大きさは、縦十尺、横九尺となつてゐるが、此の大畫面を滿たす

費用　はその位かゝるかと いふと、紙が五十圓、絹が三十圓、畫繊が十二圓、枠りの裝飾の般子か、金箔が少くとも三十圓かゝり

◇廣島の浅野侯
◇……八十八歳の祝

強壮時代の大名でたゞ一人の生存者浅野長勲侯爺が米寿の祝ひ宴を海軍將校連をも如何にして萬歳をお祝ひ申上ぐべきかを評定の結果、一旦は分刻式を御自にかける事となつてゐたが取止めとなり、結局十月六日午後百餘名がキリ星の如く庭前に平伏ならぬ直立不動で立つ所へ御出まし、安保大將が御家老格でうや～しく祝賀文を朗讀して昔忘れぬ式を擧げた

これに經費の手間が少くとも五圓や十圓かゝる、これは全く産者の勞力や材料や材具を扱きにしての賜物で、どんな作品でも、帝展は日本畫を出品する以上これだけの費用はかけねばならぬ、此の上、材料、いろ～

材料　の調査費を入れるとどうしても一點三百圓はかゝる、此で此の大きさでは月風にもならず、全く役に立たぬものとなり、その爲め自然窮約も少く、入選しても落選しても原稿料が濟めば其のまゝ卷いて仕舞つて置く外はない、此でかうして憂き目を見る作品は實に毎年三千點以上に上るので一點三百圓としても百萬圓の

出額　に達するわけで三千點のうち入選するのが約百二三

たゞいふもの、大きさの記録正は出品者が寝ても覚めても頭から去らぬ問題である、洋畫の方も費用のかゝるのは同じである

藥の調合
パウエル街三九九
公認
パウエル藥店
電話シー七五〇二
ショウを右橋の共同の藥店
Powell Drug Co.
399 Powell St. Vancouver, B. C.

十圓、あとは暗から暗へ弾られてしまふのである
これは緊縮發能の時代柄に勿体ない、せめて二曲一双が六曲半双といふ形に改められたなら、入落は別問題として後の役に立

盗んだ家に行き
二セ刑事で又詐取す
犯人を他人にして同情させ
巧に罪を重ねる

十月五日午後二時頃東京小石川區櫻木町「櫻木旅館」に泊り込んだ怪しい男女が夫婦に同行して調べると、男は群馬縣生れ目下住所不定前科五犯太田慶三、女は本所區花町二四「紅葉旅館」の女中群司よし子（二）と判明、太田は本年三月群馬縣警察部を出獄するや四月十日府下中野町氏井ふじ方に忍び入り衣類二十五點（價格三百五十圓）を盗み翌日二十七日信州に逃げ二十一日自分で氏井方に行き警視廳刑事川島芳夫の名刺を出して

「お宅に押入つた奴がつかまりましたが何分貴殿生なので十圓ほど黒んでやつて貰ひたい、其代り衣類は全部返します」

とてふに十圓を受取つて立去つたが、五月十九日中野町某逃藥下野一郎方でも衣類十五點（價格二百圓）を盗み同月二十七日信州に逃げて五圓を騙取した外二十五件の窃盗と信州に働いたことを自白した上、連れ込んだよし子は銚子の料理店に資飛ばさうとするところ

局長の贅澤に
憤慨の
文士だち
鐵道大臣へ抗議

先日山形縣岡市で鐵道從業員の慰安會が開かれた時、伊藤仙鐵局長以下本局幹部者は午後六時岡驛着列車で出發したが、一行のため時に馬車を連結し大名行列を繰へ滑川温泉に向ふべく

十圓に達した、柄山形市の文藝團体は、この贅沢が何が悪い」と納まらず、すつたもんだの末、片岡村北鶴井區の青年連は一貫を寄せ隣の愛知縣へ行つて俳優組を受けて來てしまつた之でどうやら局長さんの負けに

◇長野縣　東筑摩郡南部の村落では何かといふと村芝居をやる習慣がある、處が小林鹽尻警察長は「村芝居は贅沢になるべき青年を陶冶させる」といふ意見で斷然不許可、多く出る陳情は暗から暗へ行く、さテ青年連も「情操教育が何が悪い」と納まらず、すつたもんだの末、片岡村北鶴井區の青年連は一貫を寄せ隣の愛知縣へ行つて俳優組を受けて來てしまつた之でどうやら局長さんの負けに

◇岡山市　二業組合では市内新西大寺松の江で役員會を開きいろ～協議の結果、時節柄緊縮政策の官傳をする事となり先づ下宿一切廢止の上、指輪、髪飾り裝身具等は一切國産品使用、その上信條第一とあり之にはポスター五百枚を表八ケ町のショーウインドーに貼り出す等、大いに新手を出ひることゝなつた

◇北海道　勝振國功師都業界地齋藤つるは十六の時に初産をし、爾來毎年欠かさずに一人づゝ生み十九で四人の母となつた

◇新潟日本便り◇

廣濟堂藥舗
電話シー三六二七
醫士　林彌臣
パウエル街四五三　堀善商店主　堀善彌

永年の經驗と設備の完全は
多年日本人諸君との御取引の賜として最も御滿足に最も完全にプラマー仕事一切を割安に致します
流し　ヒーター　便所
瀛鑵コイル其他
プラマー仕事一切
晩市東ジョーレイ街三三二
電話ドグラス三五四
W. A. BROWN LTD,
プラマー登記濟

煙突掃除屋根葺
シングルアスファルト屋根張替
他屋根瓦除除縛一切仕事低廉保證
リチャード街一一八六
電話ドグラス三〇〇四
Home Chimney & Roofing Co.

CHRYSTAL QUALITY WOODWORK
一アド、シツサ
裏店木壁
スーケーヨシ
もで時何は積見
九七八一街トーバルア市晩
會商ルタスリク●ーイ
三九三イハ話電
E. Chrystal & Co. Ltd,

●目錄外の下記株券提供
値段隨時變更
クリート五百株　△ネーセンパトラル廿五仙
ルド千株　△アトラスゴールド廿五仙
ツバ二百五十株　△ローシンゴールド五十千
五仙六十仙千五十株　△クノゴールドムゴコ
ポインス九十五仙百五十株　△アーラルド
クリキド六十五仙百五十株　△ピスレームト
チクリキプレー五仙百株　△フレントマト
ホインス一弗廿五仙五百株　△フレンチクリキプレサ
吾々は特にフレンチクリキプレサ三ケ月以内に採掘を推進せり
總ての注文に對しては支配人の御注意を以て取扱ります
電話九六一六六ドグ一八五〇
晩市グランビル街五一五
アーノルド・カナリー・エンド・ネーソン商會
Arnold, Kanaly & Nason

店の設備は吾々からシツ、ショーケース、ショーケース、ストアフロント等割安完全
晩市東三街一四八電フェ四二
アクメ・キャビネット製造所
ACME CABINET WORKS

求日本人
一名相當教育ある者には有望のポジションです
大陸日報社宛照會
Globe Investment Co.

漁船諸君の漁船を吾等の帳簿に記錄下さい短時日の間又何誰にも吸合の船を御世話いたします
諸種船舶賣買業
晩市西ジョーヂア街一九二五
カー商會
電話ツリチー六三〇五
Ker Co 1925 Georgia St. W
Vancouver B. C.

諸機械修繕
漁船用具
御注文に應じます
晩市アレキサンダー街三六九
アイデアルアイオンウオークス
Ideal Iron Works, Ltd.

壁紙なれば先づ吾々に
クヰツクエナメル
は四時間で乾きます、壁に必要な物は揃てあります
晩市東ヘスティングス街一一七
電話シーモア四六三六
グレゴリ・リード
Gregory & Reid Paint Co
117 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

◉スプリングの御用なら何事でも取扱ます
外修繕取替再賃等の設備を完備して他より割安に御用を務めます
ナ、イモ及晩市バタ及二街角
デンドツフスプリング商會
電話フェ五二一一
Dendoff Springs Ltd,

モーター又は船舶機關の故障は心配いりません
當會社に御相談下さい時間も費用もセーブ出來ます
晩市リチャード街一〇一七
電話ドグラス五二一〇〇
H. C. Simplex Piston Co.

保證付時計
ロングヂンス、マース、タバンス、ゼネツキス、プロバ各種此世界最高級時計全部を揃へて晩市唯一の店
西（スティングス街三一七エー
Bower & Thomson, Ltd.
電話シーモア五一六三

各種
コムパス調整試驗修繕
晩市西カドバ街六〇〇
英國公認コムパス調整師
Captain Charles Eddie
電話シー二四三五夜ド一八七九エル

齒科
晩市開院十有餘年の經驗にて最も精巧完全に然も他よりずつと安價に特に日本人の御客を歓迎します
齒科醫　雷夢熊
Dr Laule Moun Hong
80 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

總てのボート用
人力ポンプ、動力ポンプ製造
賃貸もいたします
晩市東カドバ街四〇
Pump & Power Ltd.

新しいフオックス
アルトラ　サンランプ
の發表を御待ち下さい
晩市西ペンダー街五〇八
電話シーモア四五九七
Fox Manufacturing Co. Ltd.

バタリーゼネレタ
スウイチボード　サーチライト
モーター修繕外電氣仕事一式
晩市メーン街一二五
電話シー一五一一夜ベビ三四エキス
MARKS BROS

ルル島農園地
又は捨賣
パイウエー近くにて便利の地
捨値千五百弗　拂込相談
グランビル街三一四電話シー八
デビッドソンリアルエステート商會
Davidson Realty Co.

こぼまか
製造販賣
バウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八六
住宅ドグ四七八七アール同

鮮魚肉類
野菜
薄利多賣、顧客本位
バウエル街四五七
ユニオン魚肉店
電話ハイ三三六

大工道具
切
晩市ウエルエ街三六八
秋山金物店
電話グド三二七

何時でも出張致します
寫眞
出寫し專門
有門彌太郎
電話ハイ八七六エル
747 Cordova St. E, City

純良
新鮮
ミルク配達
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク
デーリイ
篠木松
電話ダグラス五五三七

バウエル街二五八
小澤靴店
電話シー三七一一
住宅ハイ二五八六エキス

婦人子供
帽子製造販賣
晩市東カドバ街二三一
友田帽子製造所
電話ダグラス四六三七エル

バウエル街三三八
加藤靴店
電話シー二二六九
住宅　東カドバ街七九一
ハイ九二七エッキス

▲助産婦案内
晩市東カドバ街八一一
電話ハイランド三〇二四エル
助産婦　小林はまじ

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦　高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三
助産婦　田邊よし子
電話ダグラス一六八

東カドバ街八七三
産助婦　高田幾子
電話ハイ三〇二四ワイ

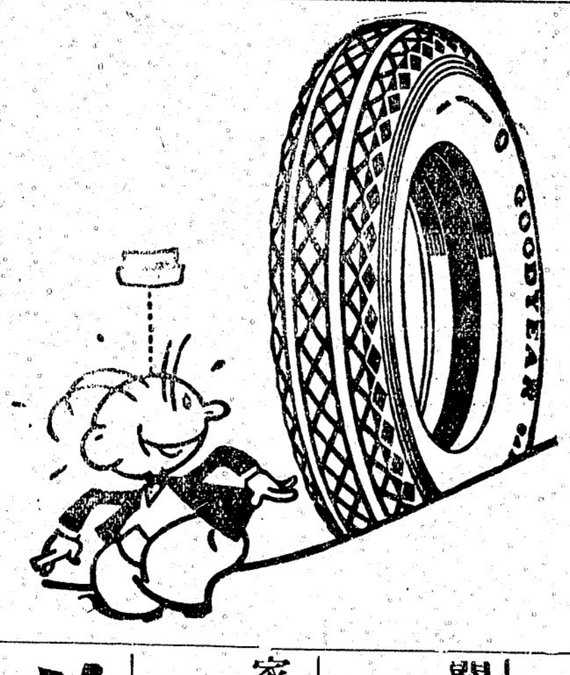
バウエル街三九六ホテル
ウオールド一一三號室
助産婦　渡邊糸子
電話ダグラス四六二九アール

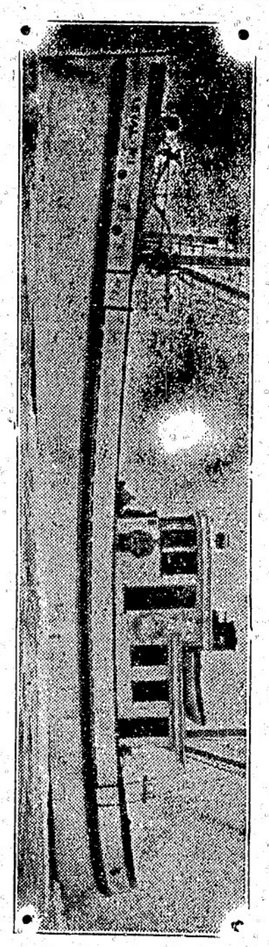
和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエシントン
郵函三一
岸本商店

迅速丁寧
バウエル街二三八
尾本運送業
電話ダグ五五三五
煙草、キャンデー並に果物類

世評の高き
其他自動車附屬品一切
グッドイーヤタイヤ
大勉强で御用命に應じます

晩市アレキサンダー街ゴーア街角　電話ダグ二八九九
邦人唯一のグッドイーヤタイヤ特約店
日本オート





LOYAL「NO.1」
ウエストコースト漁業會社

九〇馬力ワシングトン、エステップダイゼル機關裝置
常に信頼すべき充分なる力を有して居ります
此のワシングトン・エステップは一般に知られた通り安價且つ最良で永年の使用に堪ゆる有利のものであります
委細は何卒左記へ
晩香坡市西第六街一一五五
VANCOUVER MACHINERY DEPOT LTD.

新着品御案内
●淺草海苔　並　二五仙
●同　上　三五仙
●干蓮根　一斤　三〇仙
●干油揚　一箱　五五仙
●トロロ昆布　一斤　三〇仙
●青板昆布　同　一五仙
●昆布巻　二打　一五仙
●削鰹節　一箱　一五仙
●高野豆腐　二打　三五仙
●是はしまう　一瓶　三五仙
香村商店
電話ダグラス九二一
269 Powell St.

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
同支店
324 3rd Ave. Prince Rupert, B.C.
郵函七參六電話グリン五七八
主在　大橋松次郎

僅か十日で日本へ行かれる
快速
横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

安全
何れも太平洋上の巨船で大變の上を走る樣な本社船へ乗つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビク共致しません
特に婦人小供の旅行に安全です

便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共中央部で清潔です
寝臺はスプリング付マットレスです
日本食の用意があります

出帆表
十一月一日ルシア
十一月廿三日エシア
十月七日カナダ

巨船
エンプレス　カナダ　三三五〇〇噸
エンプレス　エシア　二五二〇〇噸
エンプレス　ルシア　二五四〇〇噸

各船共日本人が乗組んで居ります
沙市より同賃金で運搬切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乗船致させました日本人の旅客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ照會ありたし
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

關根旅館
晩市バウエル街六二〇
館主　關根なか
電話ハイ四四四六ワイ

家具及金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街三二四電話ドグ一六三
舊太陽家具店跡
今田商店
今田兵一、入澤善市

新炭
マーリンウッドコンパニー
電話ハイ五六〇五
自宅ハイ一六八一

時計修繕
如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
メイン街二〇六
山崎時計店
電話シーモア六四二四

祖先傳來名灸
男女諸病切
並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ
子供のカンの灸
ジャクソン街參貳貳第一一二號室
舊井上旅館
鎌倉
電話ハイランド五四九

和洋食料品一切
精米業
賃つきも大勉强で致します
運送業
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二

近世俠客

清水の次郎長

神田伯山口演

（速記 根岸花道）

【第四十四席】

八尾ケ嶽は次郎長より虎五郎に宛てた手紙を貰ひ、これから子分十七人を作れて上州新田郡へたづねて參りましたが、こゝは俠客の多い所でこの土地にて一流の親役になるのは容易な事ではない、虎五郎は大親分、そこへ八尾ケ嶽が逃げて來ましたがどうも八尾ケ嶽は七では身をかくすのにまづいから久六と名を改めましたが、この久六がその後故郷の名古屋に歸りまして、名古屋の久六と言つて一頭役になつて賣り出しまして、ムにつらなり、日出度く手打ちもすみ、もう別段に用事もございませんから、それでは歸らうと言ふので子分を作れて二月の朔日に此所を出立致し、翌二日池鯉鮒の宿をすぎ八つ三河岡崎へかゝらうとするに、つまらぬ事で、次郎長の一行が問屋へ呼れて召し捕られんとせしは、此時伊豆に流城の金平と云ふ博奕打がムいまして、その子分の新五郎、安太郎、こりやアみんな新田の俠客丹波屋の身内だが、信州秋葉山の盜で殺人を斬つて逃げた、だから東海道はびしい詮議でムいます、そんな事とは知らずに今矢刻へ近くなりました所へ捕り方が十名ばかり參りましたが、此者等はみな博奕打ちのやうな風体をして居ります、次郎長の一行はそれを捕り方とは知りませんで、先に立つてゐる半五郎が嘲て挨拶を致しました、博奕打ちは恐ろしくこの挨拶がやかましいものでムいまして、旅人がたづねて參ります時と、途中で出會ひました時には必ず挨拶をするのがこの社會の作法、半五郎がそれへ參りまして、半「これは皆さん方、どちらへお出でになります、私どもは旅から歸りでムいます、皆さん方も旅をなされるのでムいますか」と挨拶を致しますと、その人達も○「左樣でムいます、あなた方は伊豆の流鬼の金平さんの身内でございますか」と言はれて半五郎が半「イエさうではございません、私達は金平の身内ではございませんが」と言ふ途端に先に立つてゐた一人が○「黙れ、てめゝ達は金平身内に相違ねゝ、御用だ」と言ふと刀の柄に手をかけました、半五郎は驚いて半「何をぬかしやアがるんだ、人々を見損ふナ」と半五郎も脇差の柄に手を掛ましたが、次郎長はうしろに之を見て居りまして次「ヤイ〜〜半五郎、どうしたんだ〜〜」と半「親分、此野郎はとんでもねゝ奴等で、わつちの方で挨拶をしたら、てめゝは金平身内かと言つて刀の柄に手をかけやアがつて次「さうか、それはとんでもねゝ奴だ、そんな禮儀を知らねゝ奴なら叩つ斬つて了へ」言ふと後にゐた者が、△「さうだ、殺つて了へ」といづれも柄に手をかけて進みよつた、之を見た捕方の面々○「手前達は手向ひするか、ソレ捕つて了へ」と十手を取り出した、半五郎ます〜〜ビックリして半「親分、こいつらを斬つてはどんでもねゝ事になります、さアみんな逃げろ〜〜」必ず斬つてはならねゝぞ、次「よし合點だ、さアみんな逃げろ〜〜」とサッと砂をすくつて投げつけ一目散に逃げ出した。

都々逸

二人ぎり、月もかくれて、其れから先は、誰も知らない、夜が更ける

保險代理業

晩香坡市グランビー街二一七

電話ダグラス五五二三

自宅電話 四二二四

熊谷次郎

Optical C.
Opticians.
Optometrists
St, W,
er; B. C.

Lenses
なるである

眼の惡い方々に

あなたの目に適當な眼鏡を調製します
頭痛が持病の方もメガネで根治します
多年の經驗ある專門技師が居ります

晩市バウエル街三九六
電話ダグラス五五二六

諸種自轉車 モーターサイクル 及び附屬品販賣

ミツシヨン 晩市間 定期運送

事務所晩市バウエル街三六五

Canada

加奈陀サン生命保險

美食家各位はたしかに滿足さるゝ

晩香坡市バウエル街三五八

南京御料理 仕出し 東京酒樓

材料選擇 應接上品 新たに修繕 創業十ケ年以上 最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます 私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに讀んでお斷り申上げます 電話ダーグラス八四七—三三六五オー

C. N. S. Co, LTD

晩香坡 日本郵船會社 電話 8309 ダグラス

日本行きの好時期となりました
再渡の手續と船切符は弊社に御申越し下さい
子供方の出生は再渡航に必要です
汽船發着表、再渡航手續申込用紙送呈致します
大阪毎日、東京日日、三ヶ月前金四弗廿五仙

一 日本行船切符販賣
二 人員供給—鐵道山林
三 諸般請負及請負仲介
四 各種保險代理
五 諸項取引代理及仲賣
六 代書通譯及び
七 土地家屋及びビジネスチャンス賣買仲介
八 貿物取次諸般用達

337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

高等南京料理

コックはこの道の腕きゝで料理は貴樣のお口にあふやう

美味に調理 値段は大々的勉强

晩香坡市バウエル街三八二

新南京樓

電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な

電話シー六〇九七

運送社へ

バウエル街三〇〇 正田商店内

自宅ダグラス四六九四エル

石炭 晩市ゴーア街二三〇 マキ 當山運送舍

電話ダグラス二九一九

室内清潔、各室湯水ステーム ヒーター附

高等旅館 ホテル ウオールド 高橋

バウエル街三九六 電話ジー三七八八

鶴龜印白味噌 晩市バウエル街三三七 特約一手販賣 蛸崎商店

電話ドーグラス九九一

旅館 野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所 日本行切符取次 美府チャザム街六三六郵圖一三〇三 電話一一三三 電氣治療所 石田旅館 石田光藏

636 Chatham St. Victoria, B. C.

御旅館 日本行 船切符取次 大澤旅館

ヴィクトリヤ市アルバスガード街八一〇 郵圖一三三二 電話九六四 大澤サト 大澤爲一

820 Fingard St. Victoria, B. C.

裁縫教授 ムスラッチング 御仕立物致します 電話ハイランド四一二四 東カドバ街四一六 熊谷みつ子

御旅館 各室スチームヒーター及湯水完備 プリンスルパート郵圖七五 電話六五九 持田旅館

シールコーブ グロサリー 此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本送金 日本行各汽船キップ取扱

高等 南京料理 日本人諸君の御來店歡迎仕候

バウエル街二三七 新北京

電話シーモア五七七四

バウエル街二五二 同支店

電話シーモア三五一七

新古買賣及金物類 東カドバ街一五七 森山家具店

電話シーモア三七七二 自宅ハイ五八七エル

長崎名物 なべ焼うどん及麵類一式 ばら壽司 チャンポン

バウエル街三九一 電話ドグラス四七八八アール

かみなり 加藤豐太郎

愈々寒さの御支度時期となりました

日本人向特別仕立

御婦人オバコート 毛革付 ショールカラー 外最新二型

絹ビロード 模樣織込ビロード類 貳拾七弗五拾仙より

（ラシヤ地）黒、ネビープルー 四拾六弗五拾仙迄

ブロードクロース、ブローワ類 貳拾參弗五拾仙より 參拾四弗迄

其他ドレス、ハツト、切地衣類一切

晩市バウエル街三一八 東山商會

電話ドグラス五五四九

諸種自轉車 モーターサイクル 及び附屬品販賣

ミツシヨン 晩市間 定期運送

事務所晩市バウエル街三六五

Canada

加奈陀サン生命保險

婦人子供服裁縫教授

仕立物はスタイルお好み次第

御注文に應じます

バラード街五〇〇 辻禎子

電話シーモア三九六六

石炭販賣 バウエル街二四九 電話シーモア四八四自宅ハイ一〇三三エル

伊吹運送社

新着荷御案内

エモール錠 一弗三十仙

船車のよい、腦病感冒、胃病神經性等すべてムカツキ、ハキケに特効あり

ニンニク丸 一弗七十仙 四弗五十仙

四季を通じての保健藥

ノイラレチン丸 一弗七十仙 四弗五十仙

腦力精力體力最强成分

晩市バウエル街二四九

御くすりの御用は是非御下命願上ます

誠心堂

電話シーモア四八八四

●魚類 ●肉類 ●青物類 ●カマボコ類 ●和洋食料品

バウエル街二六二 田中六彌

電話ドグラス五五四二

Star Tailors

晩市東ヘスティングス街四一 スター洋服店 相星

電話ハイ三四七

山三 かまぼこ製造 卸し小賣

電話シーモア三一六四 ゴーア街一二四アレー 124 Gore Ave. (Rear) Vancouver, B. C.

新古家具類 ストーブ類 日本レコード

ガーデン道具一切揃てます 晩市東カドバ街一三八

竹内家具店

電話シーモア六〇九一 住宅ハイ三五四六エル

謹啓 秋冷之候貴家御一同益々御壯榮之段大賀至り存じます、扨今度兵頭事務員義貴地方出張中は一方ならざる御厚情に預り難有深く御禮申上げます猶今後共倍當の御愛顧を給はらむ事を偏に御願ひ申します

十月十五日

中野保險事務所

皇港 スキーナ河 シヤンフオル ポートアリス イングルウッド アラートベー 各方面 位

新着荷御案内

エモール錠 一弗三十仙

船車のよい、腦病感冒、胃病神經性等すべてムカツキ、ハキケに特効あり

ニンニク丸 一弗七十仙 四弗五十仙

四季を通じての保健藥

ノイラレチン丸 一弗七十仙 四弗五十仙

腦力精力體力最强成分

晩市バウエル街二四九

御くすりの御用は是非御下命願上ます

誠心堂

電話シーモア四八八四

和洋雜貨食料品 ニューウエストミンスター市コロンビア街八三七、八三九 西口商店

電話一一六一 自宅九〇九エキス

和洋雜貨食料品 日用品一切 ポートエシントン郵圖二七 亀田商店

P. O. Box 27, Port Essington, B. C.

筋肉神經胃腸病專門 其の他諸病に御苦しみの方に持に急告致します 東京電療講習所 得業 電療士 澤渡吉雄

バウエル街三二六 キングルーム十二號室 電話シーモア八三三〇エル

前石炭運送 川販賣

晩市バウエル街三四四 電話シー二二四〇

鳥類卵豆腐類 種々御注文に應じます 晩市ゴーア街二一六 宮崎豆腐店

電話ドグラス四六七三エル

スタイルがよくて値段が安い 御婦人と御子供衆の洋服は是非とも 寺西婦人子供洋服店

バウエル四三三 電ハイ四五三エル

御旅館 ヒートレー街參〇五 井上倉次郎

電話ハイ一五一七エル

法廷に於ける通辯 西第八街七四五 永尾唯一

電話ドグラス四七八八アール 加藤豐太郎

すき燒と御座敷天ぷら アレキサンダー街三六二 吉野食堂

電話シーモア五四七一

鯉燒うどん、そば、どんぶり物一切 天狗

出前致します 電話ジー三五三六

バウエル街二五〇

御料理 バウエル街二六六 兒太樓

電話シーモア五二五八 住宅ドグラス四六六九アール 兒太郎

廣島名物 かき料理 麥飯ところろ

バウエル三九三 電話シー三〇九 かきおとし

御料理 バウエル街三四七

樂々 電話シーモア六〇五三

めし丼物一切 朝六時より 千成

ゴーア街一二八 電話シー二九六一

すし丼物一切 バウエル街四四一 林家

電話ハイ一九九

御料理仕出し 電話ドグ二六四九 鶴の家 中川つる

うどん、そばめし 丼物一切、御手輕料理 メーン街二〇六 彌牛

電話ダグ五五六一

おめし 手輕料理 ゴーア街二一五 ヤマタキシー南側 ○万

電話ジー四三九八 バウエル街二六四

メーン街二三九 音羽亭

電話シーモア八六九五

ゴーア街一三〇 樂々

電話ダグ二七〇六

會席御料理並にすし 千鳥

バウエル街二三九 電話ドグ五五七八 鎌田玉子

高等南京料理

コックはこの道の腕きゝで料理は貴樣のお口にあふやう

美味に調理 値段は大々的勉强

晩香坡市バウエル街三八二

新南京樓

電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な

電話シー六〇九七

運送社へ

バウエル街三〇〇 正田商店内

自宅ダグラス四六九四エル

石炭 晩市ゴーア街二三〇 マキ 當山運送舍

電話ダグラス二九一九

室内清潔、各室湯水ステーム ヒーター附

高等旅館 ホテル ウオールド 高橋

バウエル街三九六 電話ジー三七八八

鶴龜印白味噌 晩市バウエル街三三七 特約一手販賣 蛸崎商店

電話ドーグラス九九一

旅館 野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所 日本行切符取次 美府チャザム街六三六郵圖一三〇三 電話一一三三 電氣治療所 石田旅館 石田光藏

636 Chatham St. Victoria, B. C.

御旅館 日本行 船切符取次 大澤旅館

ヴィクトリヤ市アルバスガード街八一〇 郵圖一三三二 電話九六四 大澤サト 大澤爲一

820 Fingard St. Victoria, B. C.